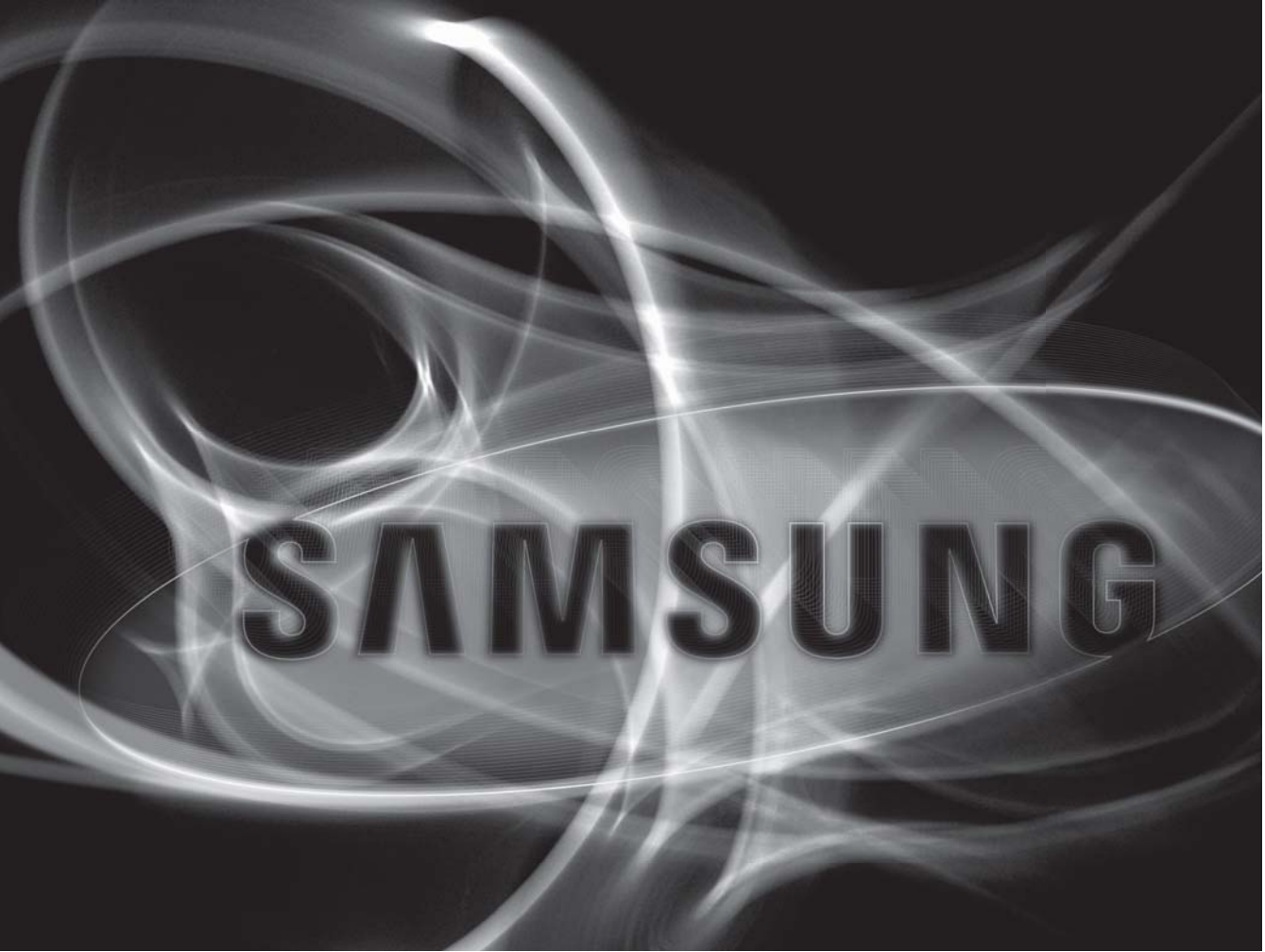


**SAMSUNG TECHWIN**

# **Система позиционирования**

Руководство пользователя

SCU-2370  
SCU-9051  
SCU-VAC  
SCU-VAC1



**SAMSUNG**

**SAMSUNG**

# Система позиционирования


## Руководство пользователя

---

### Авторское право

©2010 Samsung Techwin Co., Ltd. Все права защищены.

### Товарный знак

SAMSUNG TECHWIN  является зарегистрированным логотипом компании Samsung Techwin Co., Ltd. Название данного устройства является зарегистрированным товарным знаком Samsung Techwin Co., Ltd. Другие товарные знаки, упомянутые в настоящем руководстве, являются зарегистрированными товарными знаками соответствующих компаний.

### Ограничения

Авторское право на данный документ принадлежит Samsung Techwin Co., Ltd. При любых обстоятельствах запрещено частичное или полное воспроизведение, распространение или изменение данного документа без официального разрешения Samsung Techwin.

### Отказ от ответственности

Компания Samsung Techwin тщательно проверяет достоверность и правильность содержимого данного документа, однако не несет официальной ответственности за представленную информацию. Пользователь несет полную личную ответственность за использование этого документа и за последующие результаты. Компания Samsung Techwin оставляет за собой право изменять содержание документа без предварительного уведомления.

### Гарантия

Если устройство работает ненадлежащим образом в нормальных условиях, сообщите нам. Samsung Techwin решит эту проблему бесплатно. Срок гарантии составляет 3 года. Исключениями являются следующие условия:

- Неправильная работа системы из-за запуска несовместимых с ней программ.
- Ухудшение производительности вследствие естественного износа в процессе эксплуатации

# меры предосторожности



## ВНИМАНИЕ

ОПАСНОСТЬ ПОРАЖЕНИЯ  
ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ! НЕ ОТКРЫВАТЬ!



**ВНИМАНИЕ:** ВО ИЗБЕЖАНИЕ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ НЕ ОТКРЫВАЙТЕ КРЫШКУ (ИЛИ ЗАДНЮЮ ПАНЕЛЬ) УСТРОЙСТВА. ВНУТРИ ОТСУТСТВУЮТ ДЕТАЛИ, ОБСЛУЖИВАНИЕ КОТОРЫХ МОЖЕТ ВЫПОЛНЯТЬ ПОЛЬЗОВАТЕЛЬ. ОБСЛУЖИВАНИЕ ДОЛЖНО ВЫПОЛНЯТЬСЯ КВАЛИФИЦИРОВАННЫМИ СПЕЦИАЛИСТАМИ.



Этот символ обозначает, что внутри устройства имеется опасное напряжение, которое может привести к поражению электрическим током.

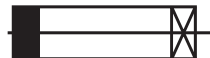


Этот символ указывает, что в документации на изделие имеется важная инструкция по его использованию или обслуживанию.

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

• Во избежание повреждений, следствием которых может быть пожар или поражение электрическим током, не допускайте попадания данного изделия под дождь или в условия высокой влажности.

- ЗАМЕНИТЕ ПРЕДОХРАНИТЕЛЕМ ТАКОГО ЖЕ ТИПА Т8АН 250 В (F1, F2)



## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

1. Пользуйтесь только стандартным блоком питания, который указан в листе спецификаций. Использование любого другого блока питания может привести к пожару, поражению электрическим током или к повреждению изделия.
2. Неправильное подключение блока питания или замена батареи может привести к взрыву, пожару, поражению электрическим током или к повреждению изделия.
3. Не подключайте несколько видеокамер к одному блоку питания. Превышение нагрузочной способности блока питания может привести к его перегреву или к пожару.
4. Надежно вставьте вилку сетевого шнура в розетку сети переменного тока. ненадежное подключение может привести к пожару.
5. При установке видеокамеры закрепите ее прочно и надежно. Падение видеокамеры может привести к травме.
6. Не кладите сверху на видеокамеру токопроводящие предметы (например, отвертки, монеты и другие металлические предметы) и не ставьте на нее наполненные водой сосуды. невыполнение этих требований может привести к пожару, поражению электрическим током или к травмам в результате падения этих предметов.
7. Не устанавливайте изделие во влажных, запыленных или покрытых копотью помещениях. невыполнение этого требования может привести к пожару или к поражению электрическим током.
8. Если вы почувствуете необычный запах или обнаружите дым, выходящий из изделия, прекратите эксплуатацию. В этом случае следует немедленно отсоединить изделие от источника питания и связаться с сервисным центром. Продолжение эксплуатации изделия в таком состоянии может привести к пожару или к поражению электрическим током.
9. При обнаружении неисправности в изделии свяжитесь с ближайшим сервисным центром. Никогда не разбирайте данное изделие и не вносите изменений в его конструкцию. (Компания SAMSUNG не несет ответственности за проблемы, возникшие в результате внесения изменений в конструкцию изделия или попыток самостоятельно выполнить ремонт изделия).
10. При чистке изделия не разбрызгивайте на него воду. Это может привести к пожару или к поражению электрическим током.

# Меры предосторожности

---

## ВНИМАНИЕ

1. Не роняйте на изделие никакие предметы и не ударяйте по нему. Не устанавливайте изделие в местах с сильной вибрацией или вблизи источников магнитного поля.
2. Не устанавливайте изделие в помещениях с высокой температурой (выше 50°C), пониженной температурой (ниже -50°C) или высокой влажностью. Это может привести к возгоранию или поражению электрическим током.
3. Если вы хотите переместить ранее установленное изделие на новое место, отключите перед этим питание изделия.
4. Во время грозы отсоедините шнур питания видеокамеры от розетки сети переменного тока. Невыполнение этого требования может привести к пожару или к повреждению изделия.
5. Устанавливайте изделие так, чтобы на него не падал прямой солнечный свет и чтобы рядом не было источников, излучающих тепло. Это может привести к пожару.
6. Изделие должно устанавливаться в помещении с хорошей вентиляцией.
7. Избегайте направлять видеокamerу прямо на очень яркие объекты, например, на солнце, так как это может привести к повреждению матрицы ПЗС, формирующей изображение.
8. Изделие должно быть защищено от воздействия капель или брызг воды и на него нельзя помещать наполненные водой сосуды, например, вазы с цветами.
9. Вилка сетевого шнура используется в качестве отсоединяющего от питания устройства и к ней всегда должен быть обеспечен легкий доступ.
10. Не подвергайте камеру воздействию радиоактивного излучения. Воздействие радиоактивного излучения может повредить CCD-матрицу.

## Правильная утилизация данного устройства

### (Утилизация электрического и электронного оборудования)

---



(Действует во всех странах Европейского Союза и других странах Европы, принявших систему разделения отходов)

Подобная маркировка на изделии, принадлежностях или в руководстве к нему предупреждает, что по истечении срока службы изделие или электронные принадлежности для него (например, зарядное устройство, наушники, кабель USB) не следует выбрасывать вместе с другим бытовым мусором. Чтобы избежать вредного воздействия на окружающую среду или на здоровье человека от неконтролируемой утилизации отходов, следует отделять маркированные подобным образом изделия от другого мусора для соответствующей переработки и повторного использования в качестве сырья.

За подробной информацией о месте и способе экологически безопасной утилизации бытовым потребителям следует обращаться к продавцу данного изделия или в органы местного самоуправления. Промышленным потребителям необходимо обратиться к поставщику, чтобы уточнить сроки и условия договора купли-продажи. Подобные изделия и электронные принадлежности не следует утилизировать вместе с другими производственными отходами.

# ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

1. Прочтите эти правила.
2. Сохраните эти правила.
3. Принимайте во внимание все предупреждения.
4. Следуйте всем правилам.
5. Не используйте изделие вблизи воды.
6. Чистите изделие только сухой салфеткой.
7. Не загораживайте никакие вентиляционные отверстия. Выполните установку изделия в соответствии с инструкциями изготовителя.
8. Не устанавливайте изделие рядом с источниками тепла, такими, как радиаторы, решетки системы отопления, или другими устройствами, которые генерируют тепло (включая усилители).
9. В целях безопасности не отказывайтесь от использования вилок поляризованного или заземляющего типа. Вилка поляризованного типа имеет два ножевых контакта, один из которых шире другого. Вилка заземляющего типа имеет два контакта и третий заземляющий штырь. Широкое лезвие третьего заземляющего штыря предусмотрено для вашей безопасности. Если вилка поставляемого вместе с аппаратом шнура питания не подходит для вашей розетки, попросите опытного электрика заменить старую розетку.
10. Не наступайте на шнур питания и не допускайте его защемления, особенно вблизи от штепсельной вилки, в месте подключения к розетке и там, где шнур выходит из изделия.
11. Пользуйтесь только теми приспособлениями/ принадлежностями, которые рекомендованы изготовителем.
12. Используйте изделие только с тележкой, кронштейном, штативом, держателем или подставкой, предусмотренными изготовителем или поставляемыми в комплекте с изделием. Во избежание травм вследствие опрокидывания тележки с устройством соблюдайте осторожность при ее передвижении.
13. Перед перемещением изделия отсоедините его от электросети. Если используется тележка, соблюдайте осторожность при перемещении тележки с изделием, чтобы избежать повреждения изделия или травмы при опрокидывании.
14. Все работы, связанные с техническим обслуживанием изделия, должны выполняться квалифицированными специалистами по техническому обслуживанию. Обслуживание изделия требуется выполнять, когда изделие получило какое-либо повреждение, например, был поврежден его шнур питания или вилка шнура питания, внутрь изделия попала жидкость или посторонние предметы, изделие подверглось воздействию дождя или влаги, изделие не работает должным образом, а также после падения изделия.



## МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ УСТАНОВКЕ И ИСПОЛЬЗОВАНИИ

---

- Продукт необходимо устанавливать в вертикальном положении. Устанавливать его в любом другом положении запрещено.
- В целях безопасности во время установки продукта используйте предохранительную цепь, чтобы избежать риска его случайного падения.
- Стена, на которую вы собираетесь устанавливать продукт, должна быть прочной, а винты для крепления – надежными. Это поможет предотвратить риск падения продукта.
- Особое внимание следует уделить безопасной транспортировке. Резкий удар может стать причиной повреждения продукта.
- Подключая устройство питания, связи, видео- или осветительное устройство, используйте кабельную муфту. Изолируйте кабельную муфту тефлоновой лентой (PTFE), чтобы предотвратить попадание на нее воды.
- Если для установки необходимо открыть корпус, убедитесь, что продукт выключен.
- Используйте специальный адаптер переменного тока или адаптер из комплекта поставки.
- Используйте адаптер питания, отвечающий техническим характеристикам, с напряжением 24 В переменного тока и силой тока 6 А или выше.
- Замените батарею, если во время включения/выключения на экране отображается сообщение “Invalid RTC” (Неправильная настройка RTC). (Учтите, что сообщение “Invalid RTC” (Неправильная настройка RTC) может отображаться даже после установки исходных значений времени. Обязательно установите время после приобретения продукта или после инициализации системы.)



- Чтобы получить подробные сведения о продукте, обратитесь к продавцу. Примите во внимание: за сервисное обслуживание может взиматься определенная плата, если используется специальное оборудование (например, выдвижная лестница).
- Это вспомогательное устройство для системы наблюдения. Компания не несет ответственности за повреждения продукта, которые могут возникнуть в результате кражи, пожара либо стихийного бедствия, а также за любые финансовые убытки, возникшие в результате подобных происшествий.

## ТРЕБОВАНИЯ К РАБОЧЕЙ ТЕМПЕРАТУРЕ

---

1. Надлежащая работы видеокамеры при температуре ниже  $-50^{\circ}\text{C}$  невозможна.
2. Даже если температура не опускается ниже  $-50^{\circ}\text{C}$ , при определенных условиях окружающей среды камера может не оттаять, что приводит к нарушению нормального функционирования.
3. Не отключайте питание, чтобы температура внутри видеокамеры поддерживалась на уровне не ниже  $-10^{\circ}\text{C}$ .
4. В случае включения видеокамеры после того, как она в течение долгого времени находилась при температуре ниже  $-50^{\circ}\text{C}$ :
  - При внутренней температуре ниже  $-20^{\circ}\text{C}$  камера не передает видеосигналы, а на черном дисплее отображается надпись ☼Дождитесь прогрева (осталось xxx)Ё.
  - При внутренней температуре от  $-20^{\circ}\text{C}$  до  $-10^{\circ}\text{C}$  надпись ☼Дождитесь прогрева (осталось xxx)Ё исчезает, камера перезагружается и входит в рабочий режим. При этом активны только функции поворота и наклона (P/T), а возможности использования команд ☼ПоследовательностьЁ (Sequence) и ☼ТурбоЁ (Turbo) ограничены.
  - При внутренней температуре выше  $-10^{\circ}\text{C}$  команды ☼ПоследовательностьЁ (Sequence) и ☼ТурбоЁ (Turbo) активируются в полном объеме.

### 6\_ важные инструкции по технике безопасности

# Содержание

---

## ВВЕДЕНИЕ

8

- 8 Функции
- 9 Комплектация
- 10 Наименования компонентов и функции

## ПОДКЛЮЧЕНИЕ И УСТАНОВКА

12

- 15 Соединения интерфейсной платы камеры
- 16 Схема монтажа камеры и приспособлений
- 18 Настройки DIP-переключателя протокола связи
- 21 Настройки DIP-переключателя ID камеры
- 22 Подготовка адаптеров и кабелей
- 23 Конфигурации продукта
- 24 Установка камеры

## НАСТР. КАМЕРЫ

26

- 26 Символы интерфейса
- 27 Использование и настройка меню
- 28 Таблица меню экранного меню
- 29 Настр. камеры (SCU-2370)
- 40 Настр. камеры (SCU-9051/VAC/VAC1)
- 47 Настройка последовательности
- 57 Настройка поворота/наклона
- 64 Настройка экранного меню
- 65 Настройка сигнала
- 68 Инициализация
- 69 Состояние

## УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

70

- 70 Устранение неисправностей

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ИЗДЕЛИЯ

73

- 73 Технические характеристики изделия
- 77 Внешние размеры (SCU-2370/VAC/9051)
- 78 Внутренние размеры (SCU-2370/VAC/9051)
- 79 Внешние размеры (SCU-VAC1)
- 80 Внутренние размеры (SCU-VAC1)

# Введение

---

## Функции


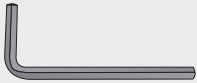
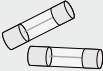

---

- **Поддерживает большое количество протоколов; возможно использование коаксиальной линии связи.**  
Поддержка стандарта передачи сигналов RS-422/485 и коаксиальной связи (Pelco-C).
  - RS-422/485 (10 species) : Samsung Techwin, Pelco (D / P), Samsung Electronics, Panasonic, Honeywell, AD, Vicon, GE, Bosch.
  - Коаксиальные линии связи : Pelco Coaxitron (автоматическое обнаружение)
- **Широкий спектр функций автоматической безопасности**
  - Сохранение нескольких предварительно настроенных функций : Возможно индивидуальное сохранение до 12 характеристик изображений, выдаваемых камерой, для обеспечения изображений высокого качества. (SCU-2370)
  - Удержание изображения : параметр Preset Freeze (Предустановка паузы) позволяет снизить негативное воздействие на зрение при просмотре элементов группы.
  - Трасса PTZ : Шаблоны, подключенные к джойстику, могут быть сохранены и воспроизведены пользователями.
  - Перемещение : ункция Перемещение (Swing) дает команду камере на перемещение между двумя выбранными точками, контролируя трассу.
  - Контроль по группе : Не более 255 предварительных положений просматриваются по предварительному порядку.
- **Маскирование участка**  
В случае если контролируемая область включает в себя исключительно частную зону, данная зона может быть выборочно замаскирована на экране.
- **Интеллектуальный наклон/поворот**  
Функция «Интеллектуальный наклон/поворот» (Smart P/T) автоматически настраивает скорость регулировки функций наклона и поворота в соответствии с текущей степенью увеличения. Она полезна для ручной настройки функций для детальной регулировки при контроле с высокой степенью увеличения. (SCU-2370/VAC)
- **День/Ночь**  
Благодаря переключателю День/Ночь и функции «Повышение чувствительности» (Sens-Up) на базе ИК-фильтра, камера обеспечивает высококачественную картинку независимо от времени суток.
  - Повышение чувствительности (Sens-Up) увеличивает чувствительность ПЗС-матрицы путем электрического увеличения времени экспозиции камеры.
  - Функция «День/Ночь» позволяет сделать выбор между цветным и Ч/Б режимами в зависимости от условий освещённости.
- **OSD (Экранное меню)**  
ID камеры, предварительные номера камер, предварительные названия, названия участков и состояние работы камеры отображаются на мониторе, позволяя проводить настройку различных функций камеры через экранное меню.
- **Сохранение и загрузка предварительного положения**  
Допускается установка до 255 предварительных положений. Использование данной функции сохраняет и устанавливает камеру в выбранное положение наблюдения.



## КОМПЛЕКТАЦИЯ

Убедитесь, что все указанные ниже компоненты комплекта имеются в наличии.

		
Корпус	Светозащитная бленда / винт(M5) X2	Г-образный шестигранный ключ (4.0mm)
		
Предохранитель (2 шт.)	Руководство пользователя	Руководство пользователя на компакт-диске

## Крепление

Позиции, приведенные ниже, продаются отдельно от камеры.



SBU-220PM  
Столбовой  
кронштейн



SBU-500WM  
Настенный  
кронштейн

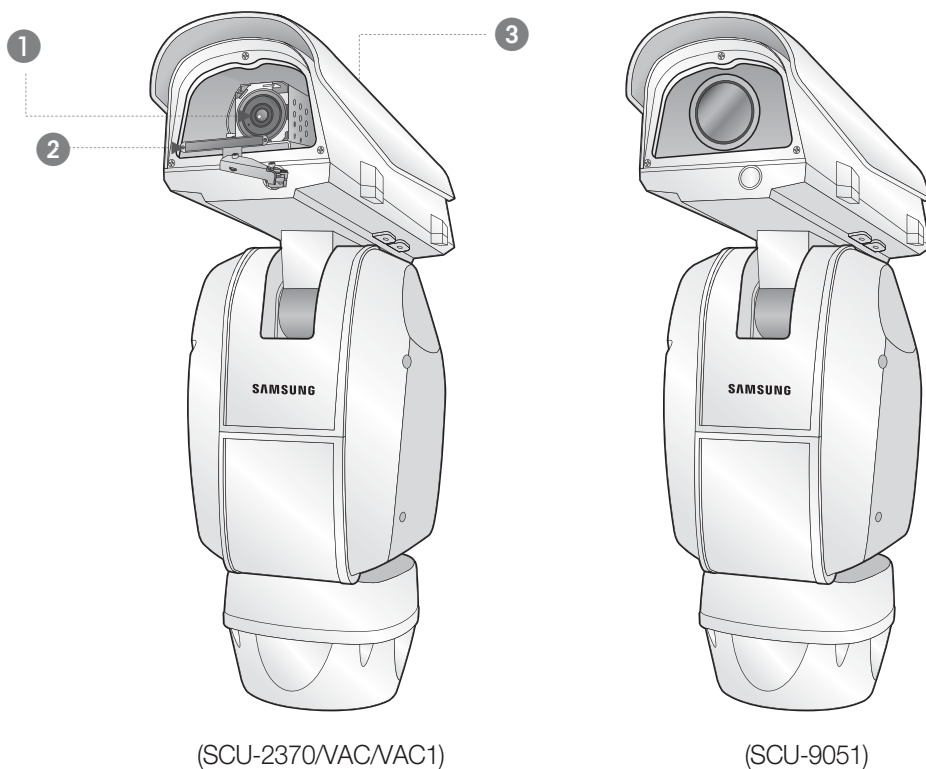


SBU-550IM  
Кронштейн для  
проектора

# Введение

## НАИМЕНОВАНИЯ КОМПОНЕНТОВ И ФУНКЦИИ

### Вид спереди

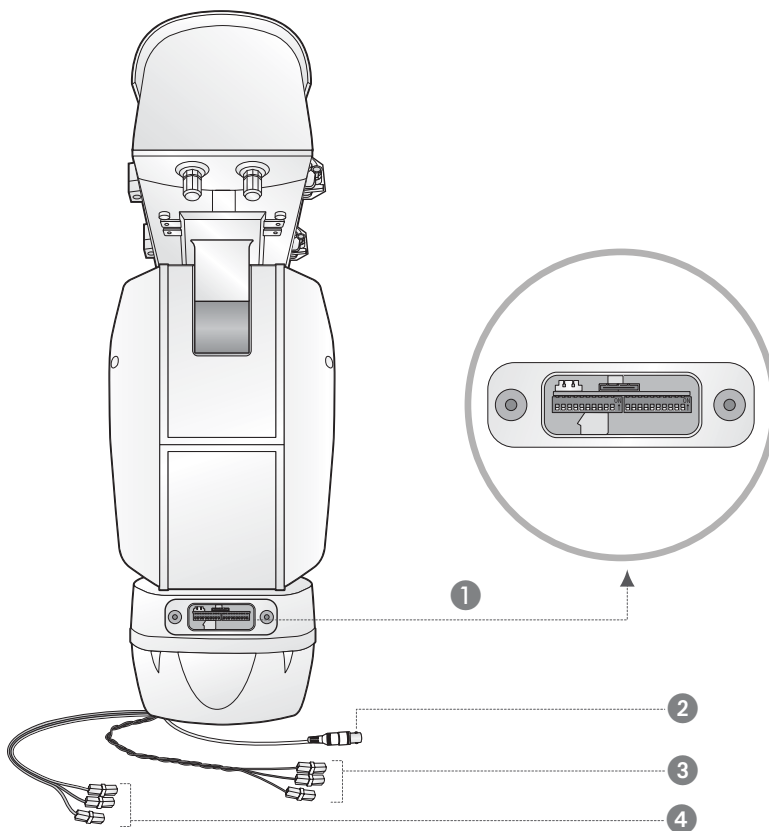


- ① Объектив
- ② Очиститель. : Используйте его для очистки переднего стекла корпуса.
- ③ Солнцезащитное устройство



■ В моделях SCU-VAC/VAC1 предусмотрена установка различных объективов и монтаж камеры по требованию заказчика.

## Вид сзади



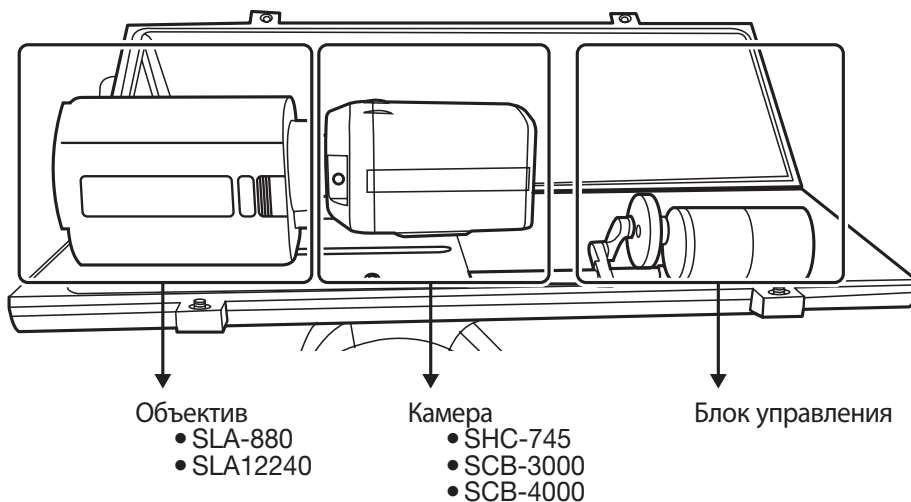
- 1 Переключатель настроек связи/идентификатора
- 2 Кабель видеовыхода
- 3 Кабель связи
- 4 Кабель питания



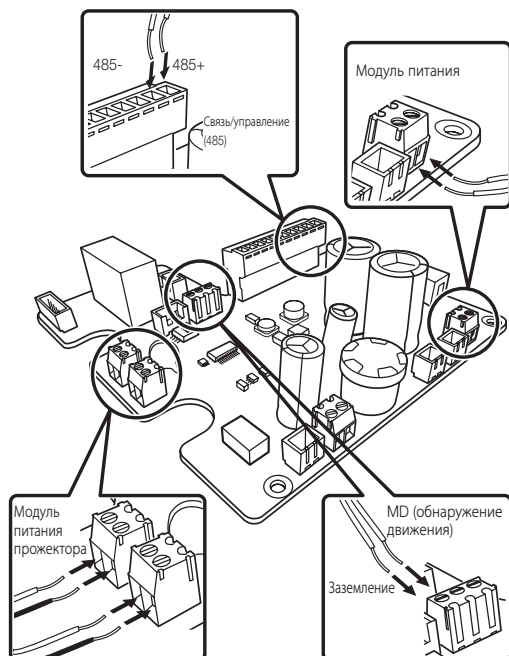
■ Информацию о настройках двухрядного переключателя см. на стр. 18~21.

# ПОДКЛЮЧЕНИЕ И УСТАНОВКА

## • Установка объектива и камеры

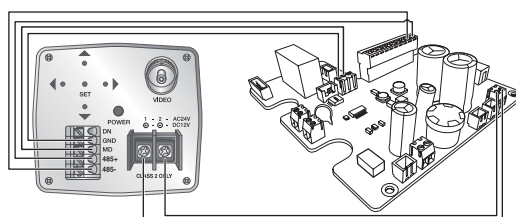


## • Основное соединение

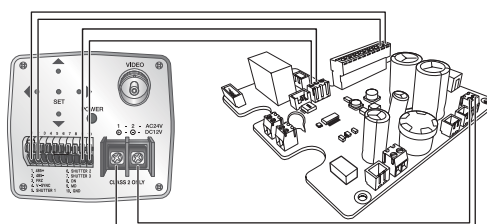


\* Адаптер источника питания (переменный ток) не имеет полярности.

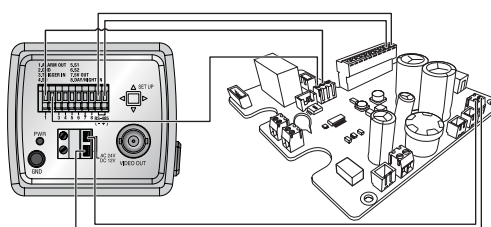
## • Подключение (SHC-745)



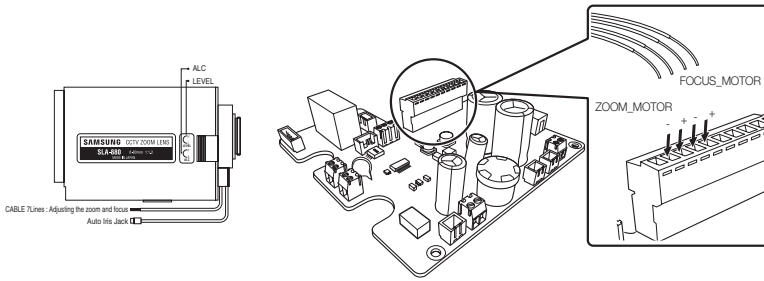
## • Подключение (SCB-3000)



## • Подключение (SCB-4000)

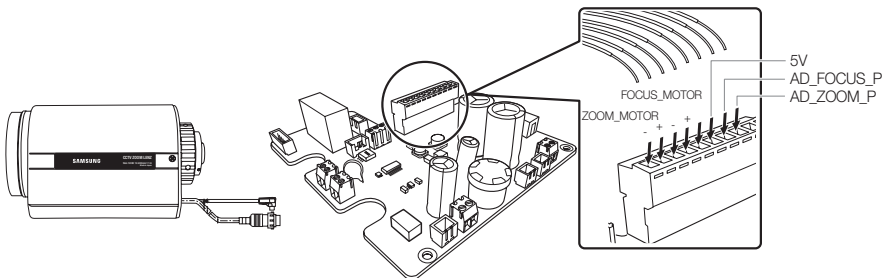


● Подключение (SLA-880)



	Наклейка объектива	Наклейка платы
Фокус	ЗЕЛЕНАЯ (дальний)	FOCUS_MOTOR+
	ЧЕРНАЯ (ближний)	FOCUS_MOTOR-
Зум	ЖЕЛТАЯ (широкоугольный)	ZOOM_MOTOR+
	КРАСНАЯ (теле)	ZOOM_MOTOR-

● Подключение (SLA-12240)



Наклейка объектива	№ кабеля объектива	Цвет кабеля объектива	Наклейка платы
Zoom Wiper	1	Розовый	AD_ZOOM_P
Focus Wiper	3	Голубой	AD_FOCUS_P
Pot. Supply	7	Оранжевый	+5V
Focus	5	Синий	FOCUS_MOTOR+
White +Near	2	Белый	FOCUS_MOTOR-
Zoom	4	Зеленый	ZOOM_MOTOR+
Red +Tele	6	Красный	ZOOM_MOTOR-
Pot. Return	8	Серый	GND

# ПОДКЛЮЧЕНИЕ И УСТАНОВКА

- SCU-VAC/VAC1/9051

Модель	SW1	SW2	SW3	SW4	Протокол		Объектив	Ирисовая диафрагма	
SCU-9051	■	□	□	□	SCB-9051	Samsung-T			
SCU-VAC /VAC1	□	■	□	□	SHC-745	Samsung-T	SLA-880 (SCU-VAC)	Video	
	□	□	□	□	SCB-3000		SLA-12240 (SCU-VAC1)	DC	
	□	■	□	□	SCB-4000	Samsung-E	■ : ON □ : OFF		
Обнаружение движения (SCU-VAC VAC1)	Интерфейсная плата				Интерфейсная плата				RS-485 (SCU-9051)
	Камера		Интерфейсная плата		Камера		Интерфейсная плата		
	<p>SHC-745, SCB-3000</p>	<p>SCB-4000</p>							



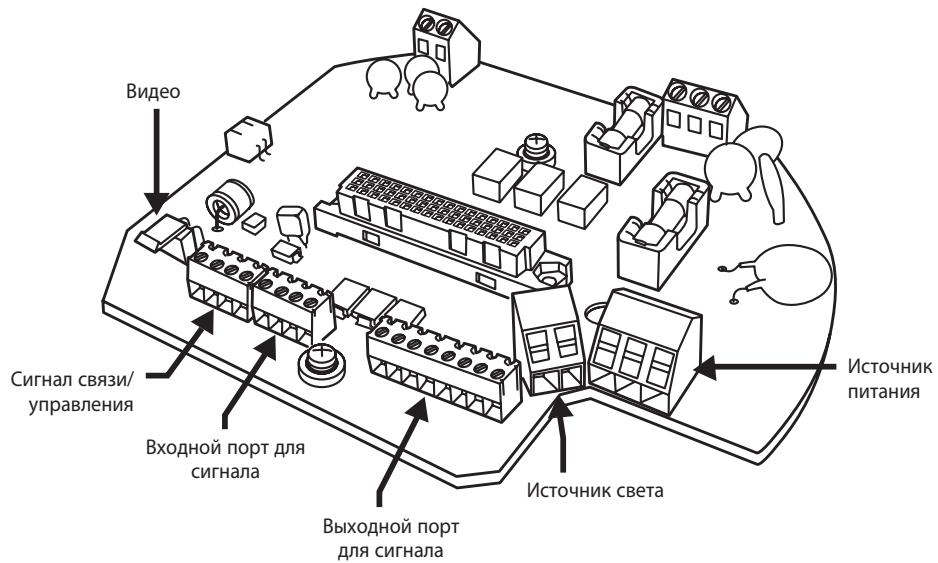
■ **Проверка!!** ID=1, Скорость передачи (боды)=9600-N-1 (SCU-9051 : 9600-E-1)

■ Во время доставки все переключатели по умолчанию установлены в положение “ВЫКЛ.”.

## Соединения интерфейсной платы камеры

Схему соединений камеры см. на рисунке ниже.

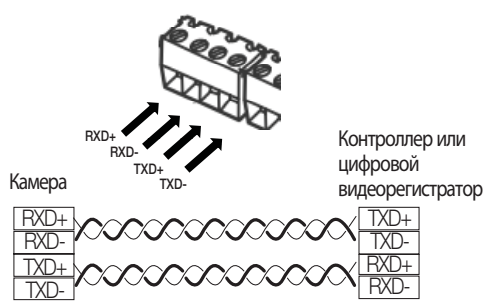
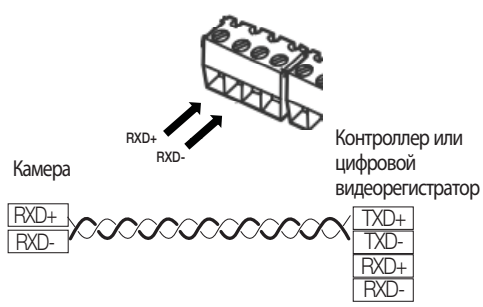
(Во время использования коаксиальной связи отдельное контрольное сигнальное соединение не требуется.)



### Схема сигнала связи/управления

• Связь RS-485

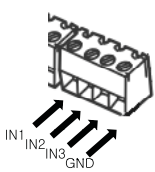
• Связь RS-422



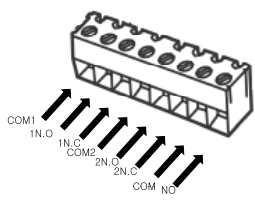
### Сигнальная связь

• Входной порт для сигнала

• Выходной порт для сигнала



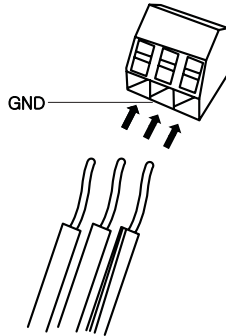
Название	Описание
IN1	Входной порт для сигнала 1
IN2	Входной порт для сигнала 2
IN3	Входной порт для сигнала 3
GND	Заземление



Тип	Название	Описание
Выходной порт для сигнала	COM1	Выходной порт для сигнала 1 (общий)
	1N.O	Выходной порт для сигнала 1 (нормально разомкнутый)
	1N.C	Выходной порт для сигнала 1 (нормально замкнутый)
	COM2	Выходной порт для сигнала 2 (общий)
	2N.O	Выходной порт для сигнала 2 (нормально разомкнутый)
	2N.C	Выходной порт для сигнала 2 (нормально замкнутый)
Внешнее устройство	COM	Разъем (AUX) внешнего устройства
	N.O	Разъем внешнего устройства (нормально разомкнутый)

# ПОДКЛЮЧЕНИЕ И УСТАНОВКА

## Схема подключения модуля питания



※ Адаптер источника питания (переменный ток) не имеет полярности.



- Максимальная допустимая мощность встроенного реле составляет 30В DC/2А, 125ВAC/0,5А и 250ВAC/0,25А.
- В случае использования адаптера, технические характеристики которого превышают указанные номинальные значения, необходима отдельная управляющая цепь реле.
- Неправильное подключение разъёма питания и заземления к нормально замкнутому /нормально разомкнутому и COM портам может вызвать короткое замыкание, пожар и повреждение камеры.

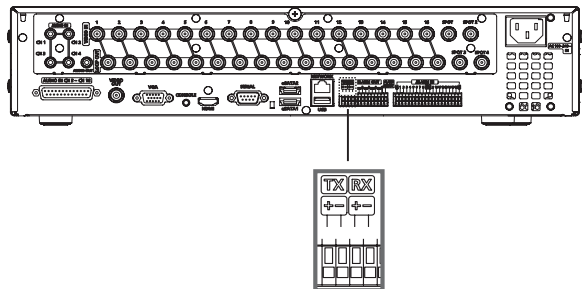
## СХЕМА МОНТАЖА КАМЕРЫ И ПРИСПОСОБЛЕНИЙ

### Подключение автономного цифрового видеорегистратора Samsung Techwin

- RS-485 : Автономный цифровой видеорегистратор  
Камера



- RS-422 : Автономный цифровой видеорегистратор  
Камера





Подключение контроллера SPC-6000 Samsung Techwin

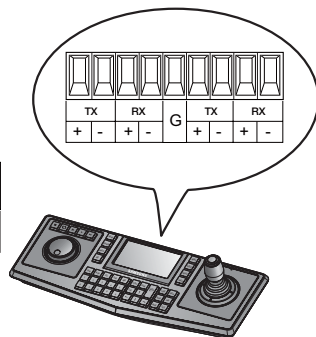
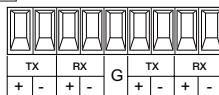
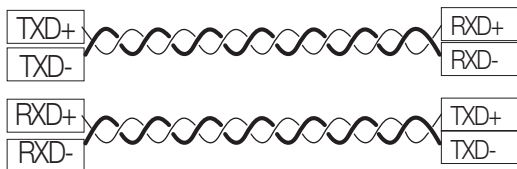
- RS-485 :

Камера



- RS-422 :

Камера



<Контроллер>

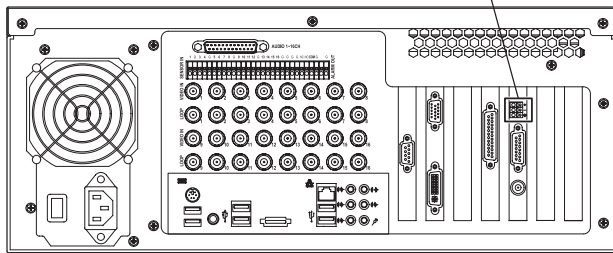
Подключение к цифровому видеорегистратору на основе ПК Samsung

- RS-485 :

Камера



Цифровой видеорегистратор ПК

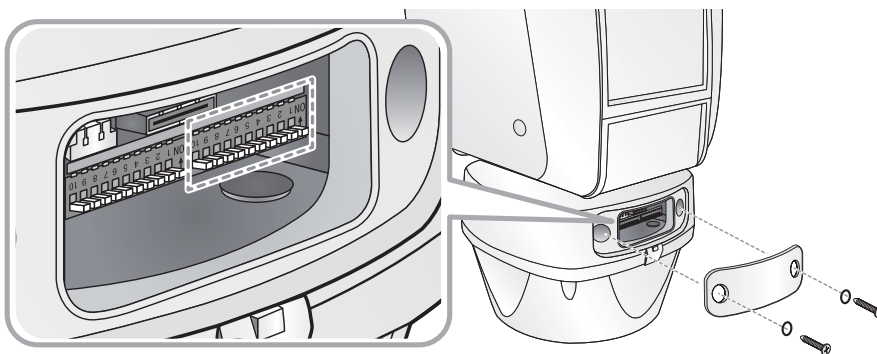


SRP-1610/1650

# ПОДКЛЮЧЕНИЕ И УСТАНОВКА

## НАСТРОЙКИ DIP-ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЯ ПРОТОКОЛА СВЯЗИ

При использовании коаксиальной линии связи распознавание сигналов происходит автоматически, в связи с чем нет необходимости в дополнительной настройке связи.



№ контакта	Назначение
1 ~ 4	Настройки протокола
5	Настройки метода передачи данных (RS-485/422)
6	Настройки режима ответа
7	Минимальное сопротивление TX
8	Минимальное сопротивление RX
9	ПРОБНОЕ ПОДКЛЮЧЕНИЕ
10	Настройка по умолчанию

## Настройки протокола

Выбрать протокол связи для камеры

№	Протокол	#4	#3	#2	#1
1	SAMSUNG-T	ВЫКЛ	ВЫКЛ	ВЫКЛ	ВЫКЛ
2	SAMSUNG-E	ВЫКЛ	ВЫКЛ	ВЫКЛ	ВКЛ
3	Pelco-D	ВЫКЛ	ВЫКЛ	ВКЛ	ВЫКЛ
4	Pelco-P	ВЫКЛ	ВЫКЛ	ВКЛ	ВКЛ
5	Panasonic	ВЫКЛ	ВКЛ	ВЫКЛ	ВЫКЛ
6	Vicon	ВЫКЛ	ВКЛ	ВЫКЛ	ВКЛ
7	Honeywell	ВЫКЛ	ВКЛ	ВКЛ	ВЫКЛ
8	AD	ВЫКЛ	ВКЛ	ВКЛ	ВКЛ
8	GE	ВКЛ	ВЫКЛ	ВЫКЛ	ВЫКЛ
10	Bosch	ВКЛ	ВЫКЛ	ВЫКЛ	ВКЛ

## Настройки метода связи

Выбрать метод связи для камеры

	Функция	ВКЛ	ВЫКЛ
#5	Переключатель режима связи	RS-422(4 провода)	RS-485(2 провода)

## Настройки режима ответа связи

Выбрать метод ответа связи для камеры и контроллера: Ответ или Нет ответа

	Функция	ВКЛ	ВЫКЛ
#6	Переключатель режима ответа	Ответ	Нет ответа

## Настройки завершения

Для предотвращения ослабления сигналов управления между камерой и контроллером, необходимо установить 2 камеры с настройками прерывания на самом большом расстоянии для контура управления камеры и контроллера.

Положение ввода камеры	#7	#8
Минимальное сопротивление TX	ВКЛ	ВЫКЛ
Минимальное сопротивление RX	ВЫКЛ	ВКЛ



- Прерывание для стандарта RS-485: #8 → ВКЛ.
- Прерывание для стандарта RS-422: #7, #8 → ВКЛ.

## Сброс настроек

Сбросьте настройки системы, используя соответствующий переключатель на задней панели продукта. После сброса все текущие настройки будут восстановлены до заводских.

	Сброс настроек	Не использовать сброс настроек
#10	ВКЛ	ВЫКЛ

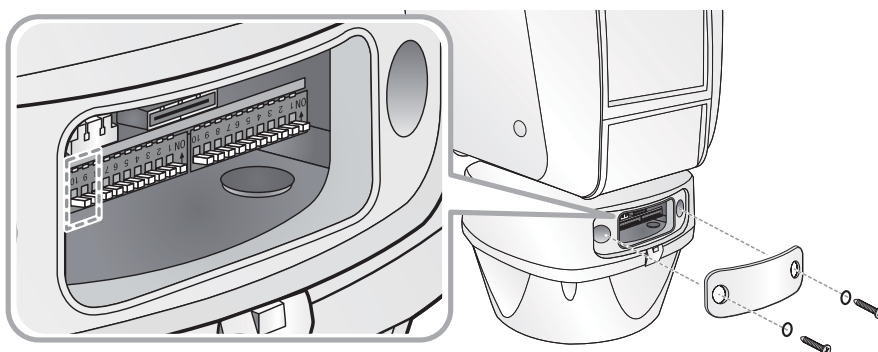


- Если после сброса настроек системы переключатель сброса не установлен в положение “ВЫКЛ.”, при перезагрузке системы все сохраненные данные удаляются.

# ПОДКЛЮЧЕНИЕ И УСТАНОВКА

## Настройки скорости передачи в бодах

Выбрать скорость передачи выбранного протокола связи



№	Baud Rate(BPS)	#9	#10
1	2,400	ВКЛ	ВКЛ
2	4,800	ВКЛ	ВЫКЛ
3	9,600	ВЫКЛ	ВЫКЛ
4	19,200	ВЫКЛ	ВКЛ



■ Для использования с данным изделием контроллера другого производителя, связаться с нашим управлением послепродажного обслуживания или техническим управлением.

■ Управление с использованием различных протоколов

	Протокол AD	Протокол VICON	Протокол GE
Доступ к экранному меню камеры	3+Auxiliary ВКЛ.	ИРИСОВАЯ ДИАФРАГМА ОТКР.	ИРИСОВАЯ ДИАФРАГМА ОТКР.
Выход из экранного меню камеры	3+Auxiliary ВЫКЛ.	ИРИСОВАЯ ДИАФРАГМА ЗАКР.	ИРИСОВАЯ ДИАФРАГМА ЗАКР.
ENTER	ИРИСОВАЯ ДИАФРАГМА ОТКР.	ИРИСОВАЯ ДИАФРАГМА ОТКР.	ИРИСОВАЯ ДИАФРАГМА ОТКР.
ESC	ИРИСОВАЯ ДИАФРАГМА ЗАКР.	ИРИСОВАЯ ДИАФРАГМА ЗАКР.	ИРИСОВАЯ ДИАФРАГМА ЗАКР.

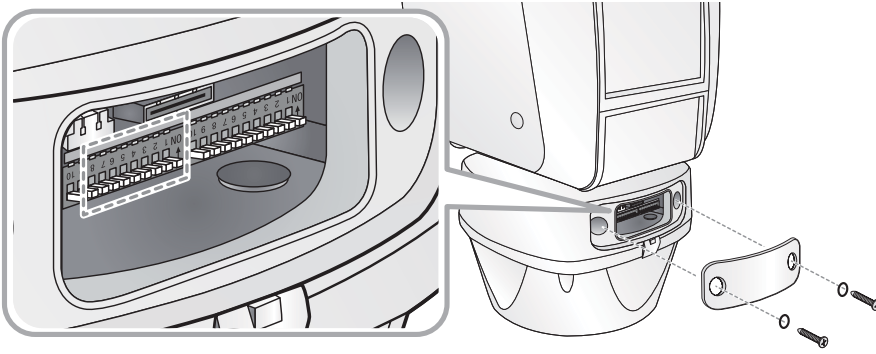
■ Дополнительная информация по протоколам приводится на нашем официальном сайте.

■ На время транспортировки двухрядный переключатель продукта выключается. Значения настроек по умолчанию указаны с затемнением в соответствующей таблице.

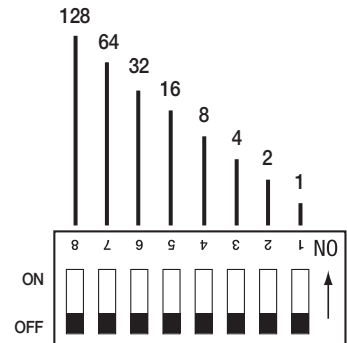
■ Снимите резиновую упаковку с крышки DIP-переключателя, чтобы были видны настройки переключателя.

## НАСТРОЙКИ DIP-ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЯ ID КАМЕРЫ

Для распознавания камер установите для каждой уникальный номер.



1. Начальное значение переключателя – “0”, а значение по умолчанию для всех 8 переключателей – “Выкл.”.
2. Каждому переключателю присваивается уникальное значение, а идентификатор платы является суммой значений всех переключателей.



■ См. пример определения значения идентификатора платы ниже.

Пример 1	Пример 2	Пример 3
$1+2 = 3$ (Идентификатор платы = 3)	$4+32 = 36$ (Идентификатор платы = 36)	$1+2+4+8+16+32+64+128 = 255$ (Идентификатор платы = 255)



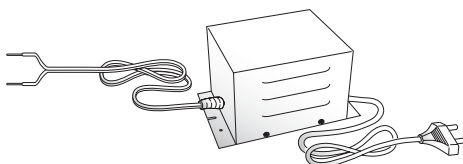
■ Используйте уникальный идентификатор для каждой камеры.

# ПОДКЛЮЧЕНИЕ И УСТАНОВКА

## ПОДГОТОВКА АДАПТЕРОВ И КАБЕЛЕЙ

### • Адаптер питания

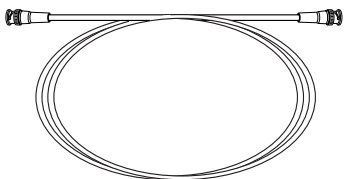
Мощность адаптера питания -AC24V 6A.



### • Видео кабель

Для подключения порта видеовыхода камеры к монитору используется коаксиальный кабель с разъемом BNC, показанный ниже:

Если расстояние между камерой и монитором превышает рекомендованный максимум, используйте вспомогательный видеоусилитель.



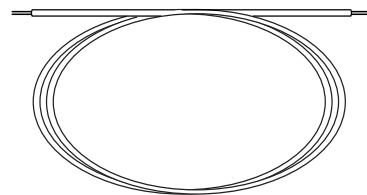
Расстояние	Рекомендованные технические характеристики кабеля
300m	4C2V(RG-59/U)
450m	5C2V(RG-6/U)
600m	7C2V(RG-11/U)



- Если управление камерой осуществляется по коаксиальной линии, используйте видеоусилитель для коаксиальных линий связи. Обычные видеоусилители не передают сигнал по коаксиальным линиям.

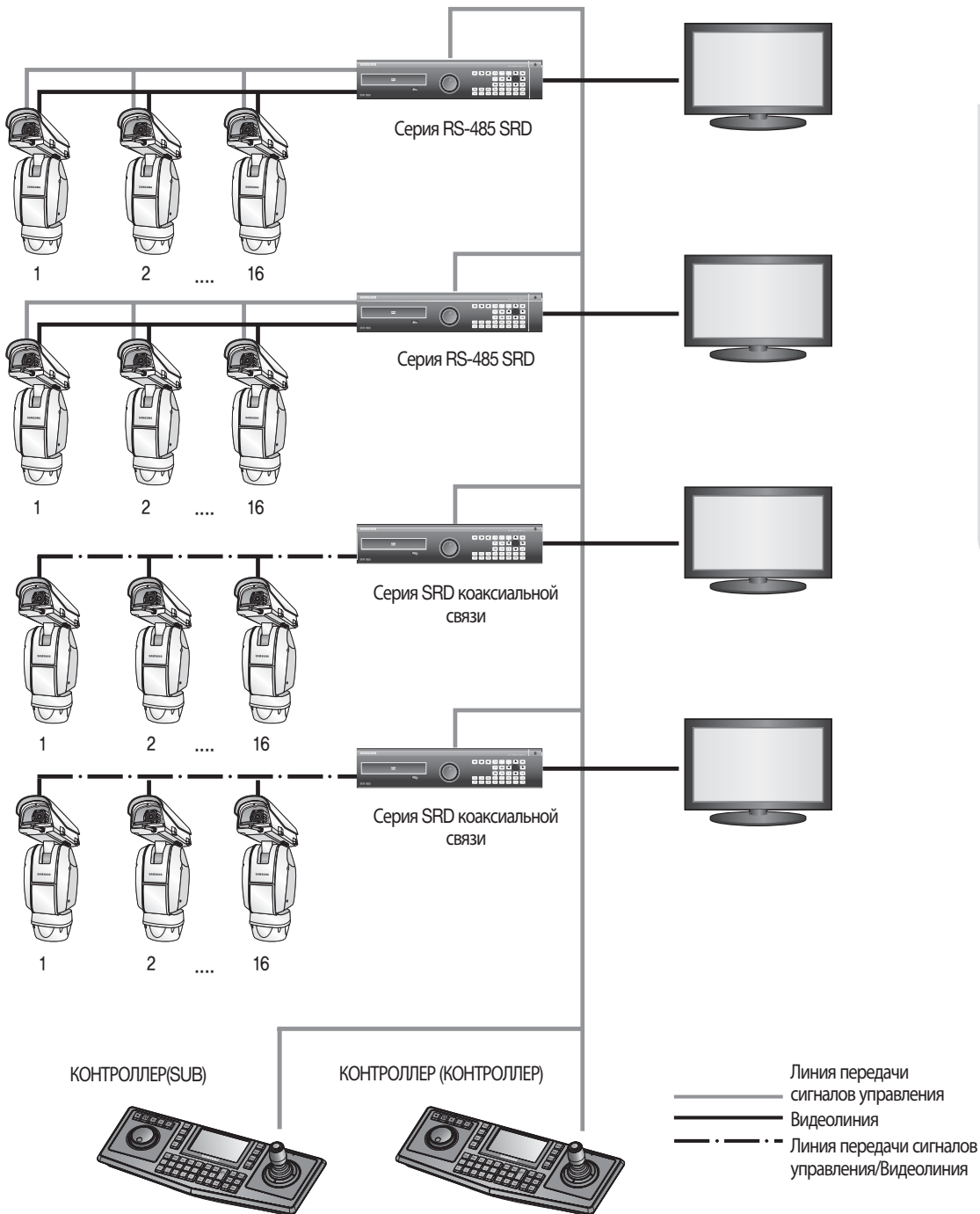
### • Кабель связи

Для подключения камеры к контроллеру требуется линия связи RS-485/422. Для обеспечения качества связи на больших расстояниях и точности общей связи рекомендуется использование кабеля из витой пары, такого как кабель с неэкранированной витой парой.



- В зависимости от окружения камеры, расстояние связи может изменяться.
- Видеокабель или кабель связи не должны находиться в одном корпусе с камерой.

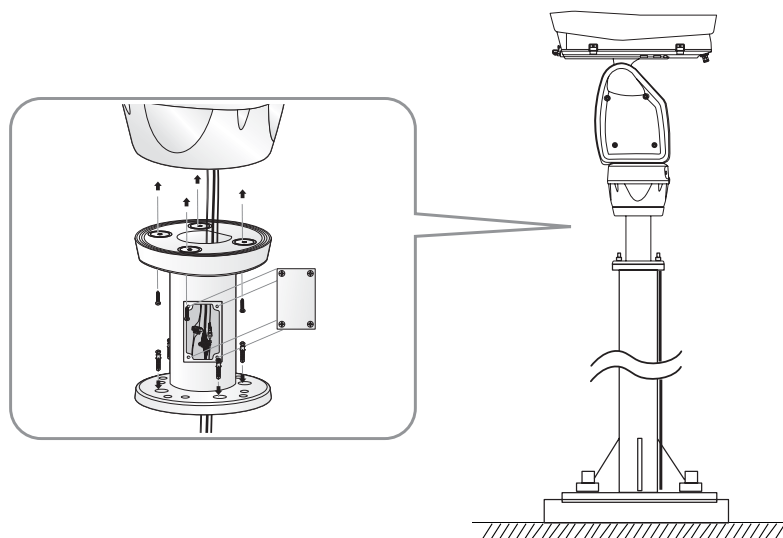
# КОНФИГУРАЦИИ ПРОДУКТА



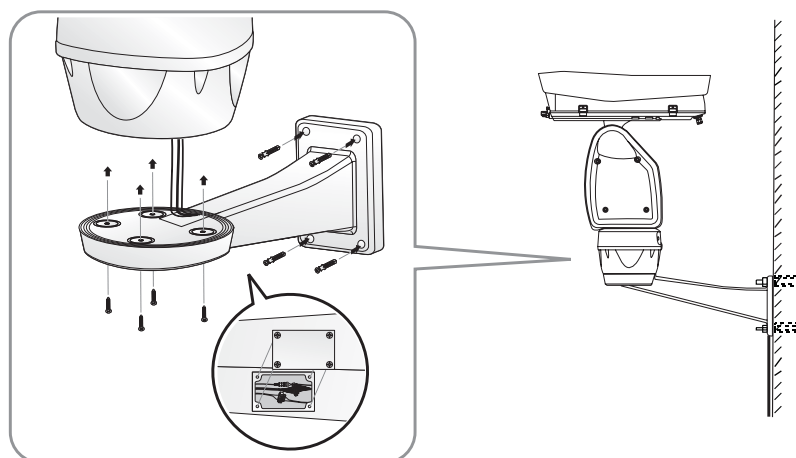
# ПОДКЛЮЧЕНИЕ И УСТАНОВКА

## УСТАНОВКА КАМЕРЫ

### • Столбовой кронштейн



### • Настенный кронштейн

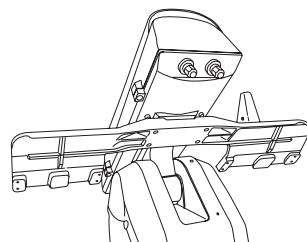


- Не подключать камеру к источнику питания до завершения монтажа. Подача питания в процессе монтажа может вызвать пожар и повредить изделие.
- Прежде чем открыть корпус, отведите стеклоочиститель.
- Прежде чем включить продукт, убедитесь, что корпус полностью закрыт. Не сбрасывайте настройки системы, если корпус открыт. В противном случае это может вызвать повреждения продукта.



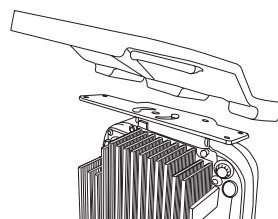
● **Установка прожектора**

1. Чтобы зафиксировать камеру на кронштейне, вставьте 4 шестигранных винта в специальные отверстия с обратной стороны кронштейна.

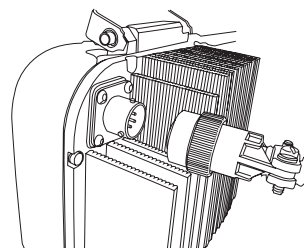


2. Чтобы зафиксировать прожектор на кронштейне, вставьте 4 шестигранных винта в специальные отверстия, расположенные с краю на обратной стороне кронштейна. Закрутите центральный шестигранный винт на лицевой стороне кронштейна по направлению к прожектору.

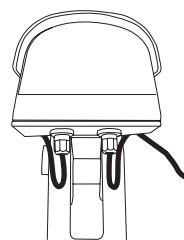
\* В зависимости от типа прожектора процесс его установки может отличаться.



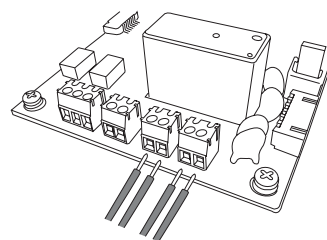
3. Подключите кабели.



4. Проведите кабели прожектора через отверстие в задней части камеры.



5. Кабель следует подключить к модулю питания.



# Настр. камеры

## СИМВОЛЫ ИНТЕРФЕЙСА

- **Дисплей ожидания/работы обнаружения движения :**

В режиме ожидания в верхнем правом углу экрана мигает “D” и при обнаружении движения изменяется на “A”.

- **Дисплей состояния порта входа сигнализации :**

в верхнем правом углу экрана мигают символы “1”, “2” и “3”.

- **Дисплей порта текущей сигнализации в соответствии с портами входа сигнализации (приоритет) :**

В правом верхнем углу экрана мигает только один из “1”, “2”, “3”.

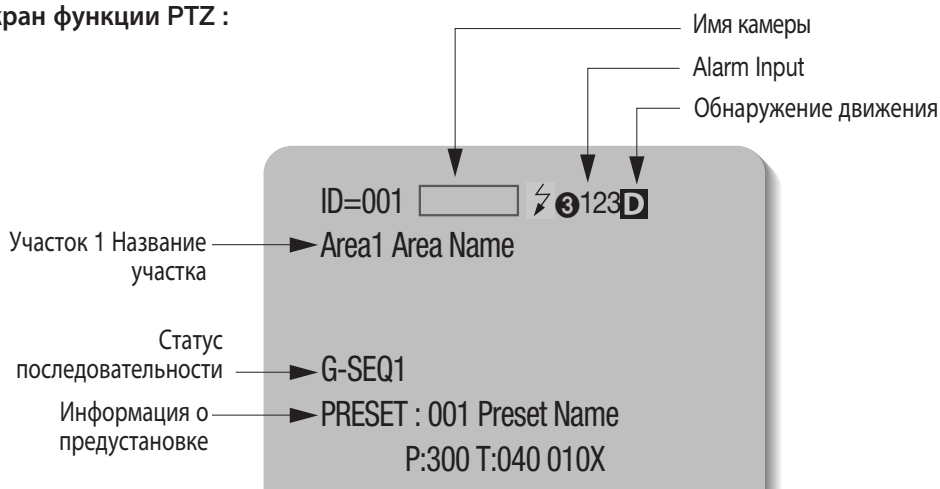
※ Индикатор порта ввода сигнала мигает только после установки последовательности.

- **Настройки отображения предварительно настроенного количества :**

‘\*’ : Если предварительно настроенное количество уже доступно.

‘H’ : Если предварительно настроенное расположение является исходным положением камеры.

- **Экран функции PTZ :**

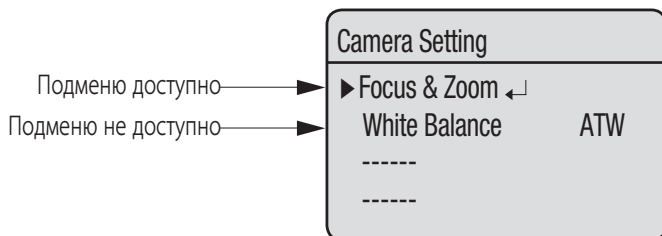


- **Экран настройки предварительно настроенного количества :**



## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ И НАСТРОЙКА МЕНЮ

### Индикаторы экранного меню



### Эксплуатация камеры

- **Поворот и наклон :**

Использовать джойстик контроллера или кнопки системы управления.

- **Регулировка увеличения :**

Переместить джойстик по часовой стрелке (Теле) или против часовой стрелки (Широкий) или использовать кнопку Увеличение (Zoom).

- **Доступ к меню экрана :**

Нажать кнопку Меню (Menu) или Экранное меню (OSD) на контроллере.



- См. Руководство пользователя изделия для получения более подробной информации об управлении с помощью контроллера или цифрового видеорегистратора другого производителя.

### Команды экранного меню, таблица функций и элементы управления меню

Этой камерой можно управлять двумя способами: используя функциональные клавиши на специальном контроллере, а также при помощи экранного меню на видеовыходе.

Ниже приводятся команды экранного меню :

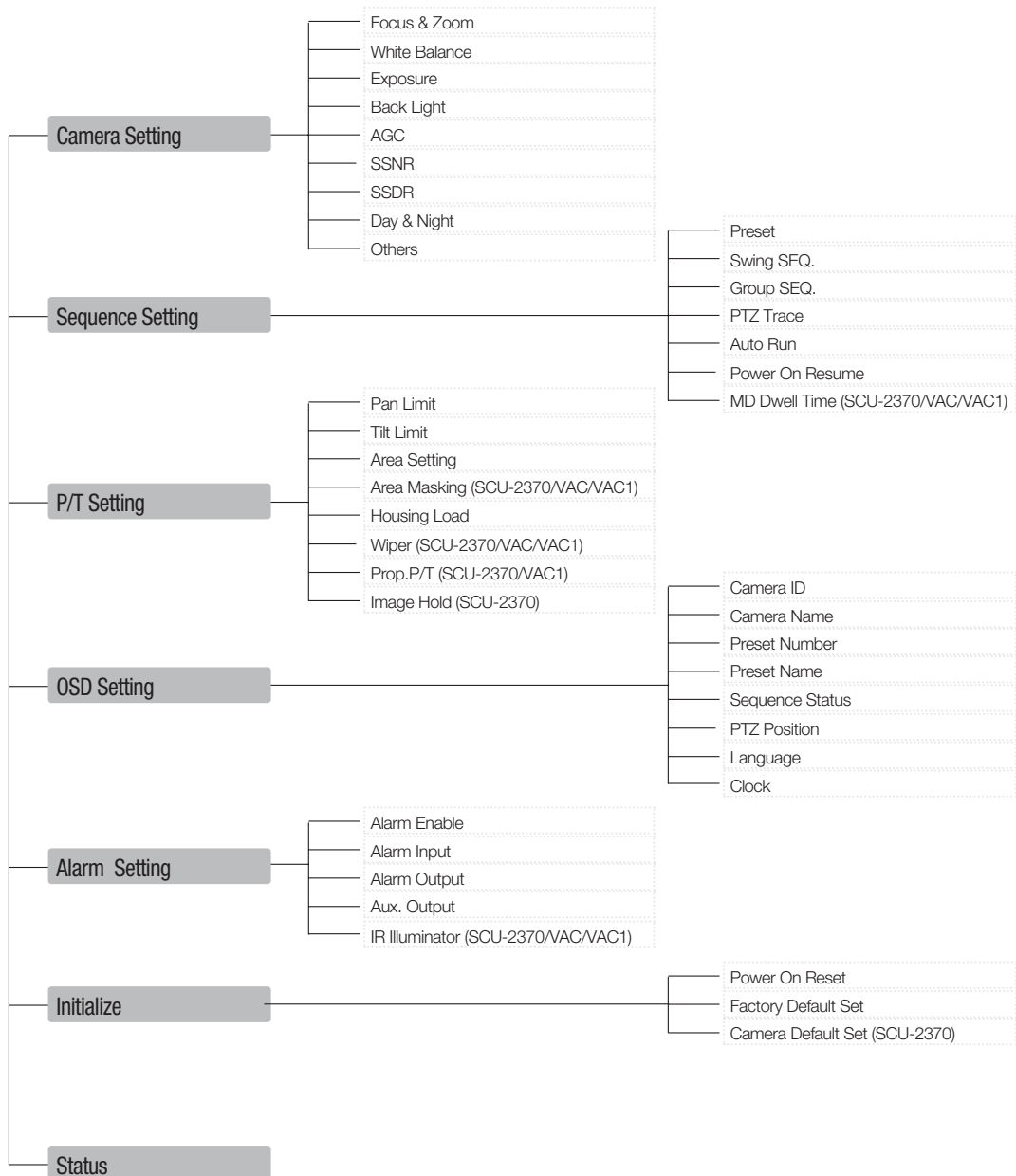
Команда	Функция
Передвинуть джойстик вверх/вниз/влево/вправо	Передвинуть меню экранного меню вверх/вниз/влево/вправо соответственно
Ввод/Фокусное удаление	Выбор меню и доступ к подменю
ESC/фокусное приближение	Отмена команды и возврат к меню верхнего уровня

# Настр. камеры

## Таблица меню экранного меню

Можно просмотреть общую структуру меню. Подробные сведения смотрите в руководстве пользователя на соответствующей странице или в соответствующем разделе.

※ Подробные сведения относительно модели SCU-VAC см. в разделе “Настройка камеры” в руководстве пользователя, которое входит в комплект поставки модуля камеры.



## НАСТР. КАМЕРЫ (SCU-2370)

※ В разделе “Настройка камеры” указана информация и примеры для модели SCU-2370. Сведения о модели SCU-9051 см. на стр. 40. Информация относительно продуктов SCU-VAC приведена в соответствующих руководствах пользователя (предоставляются отдельно).

### Настройки фокусировки и масштабирования

#### ● Focus Mode

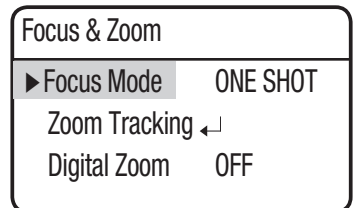
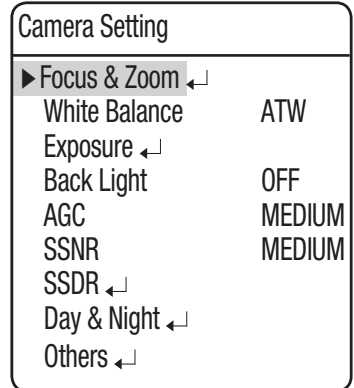
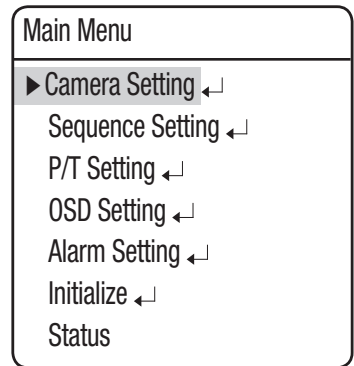
- AUTO : Выполняет постоянную автофокусировку
- MANUAL : Изменение режима фокусировки камеры вручную
- ONE SHOT : Единовременная автофокусировка камеры после использования функций «Поворот», «Наклон» или «Фокусировка».

#### ● Digital Zoom

обеспечивает макс. цифровой зум.  
Цифровой зум увеличивает изображение от x2 до x16, что позволяет установить максимальный уровень увеличения до x592 при использовании оптического зума.



- В отличие от оптического увеличения, качество графической информации цифрового увеличения снижается по мере роста степени увеличения.
- Функция автофокусировки может работать ненормально в следующих условиях:
  - при низкой освещённости фона
  - при использовании медленного затвора
  - если уровень увеличения настроен на слишком высокое значение
  - при слишком высокой освещённости фона
  - если в зоне наблюдения одновременно присутствуют сильноудаленный и сильно приближенный объекты
  - при отсутствии контраста, например, небо или стена
  - если камера направлена на тонкую горизонтальную линию
- автофокусировка направляется на объект в центре экрана; объекты по краям экрана могут быть не полностью в фокусе.



# Настр. камеры

## Zoom Tracking

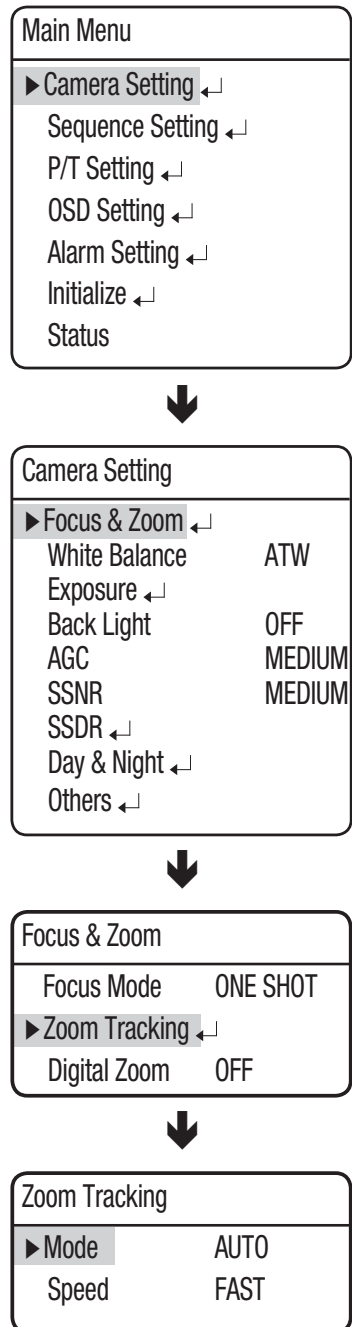
При помощи этого меню можно настроить режим фокусировки камеры во время масштабирования.

- **Mode**

- AUTO : автофокусировка во время масштабирования.
- TRACKING : ручная фокусировка во время масштабирования.
- OFF : выключает режим фокусировки во время масштабирования (полностью ручной режим).

- **Speed**

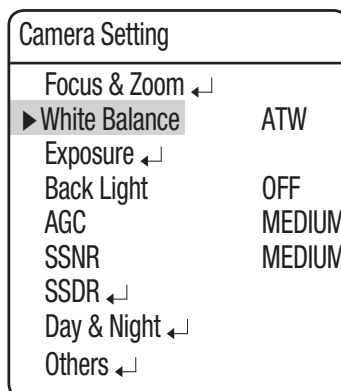
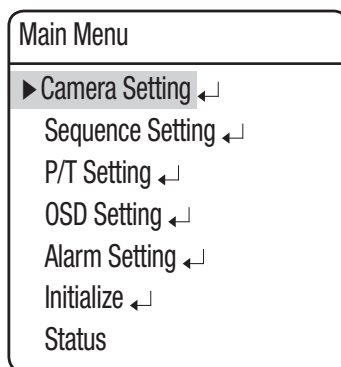
SLOW/MEDIUM/FAST : регулирует скорость масштабирования.



## White Balance

Меню White Balance (Баланс белого) регулирует баланс цветов экрана при различных условиях освещения.

- **ATW** : регулирует цвет экрана автоматически.
- **INDOOR** : Настройка оптимального цвета экрана для окружающей среды в помещении.
- **OUTDOOR** : Настройка оптимального цвета экрана для окружающей среды вне помещения.
- **AWC** : Настройка цвета экрана для оптимизации к текущим условиям освещенности и наблюдения. Использование данной настройки может потребовать подстройки при изменении условий освещенности.
- **MANUAL** : Позволяет адаптацию усиления красного и синего



■ Возможно нарушение работы баланса белого в следующих условиях.

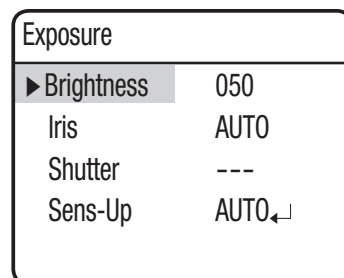
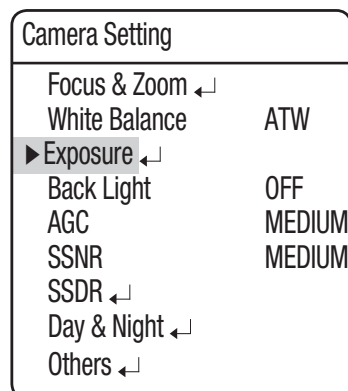
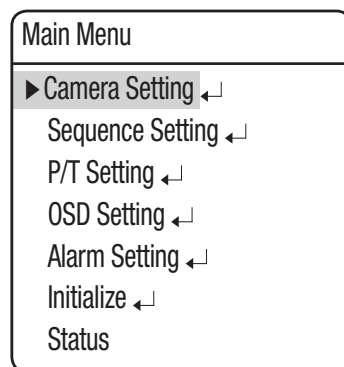
- ❶ Когда цветовая температура среды, окружающей предмет, находится вне диапазона управления (например, чистое небо или закат)
- ❷ Когда внешняя засветка предмета является тусклой.
- ❸ Если камера направлена на флуоресцентный свет или установлена в месте с сильным изменением освещенности, баланс белого может не обеспечивать постоянный результат.

# Настр. камеры

## Exposure

Настройки Экспозиции предназначены для регулировки экспонометра камеры.

- **Brightness** : Настраивает яркость экрана.  
(Более 50 Ярче, до 50: Темнее)
- **Iris**
  - AUTO : Автоматически настраивает экспонометр.
  - MANUAL : Включает ручную настройку экспонометра.  
(F1.6 – закр. 18 уровней)
- **Shutter** : Регулирует электронный затвор камеры.
  - --- : Скорость затвора установлена на 1/60 для NTSC и на 1/50 для PAL. Работает при установке диафрагмы в автоматический режим.
  - ESC : Автоматически настраивает скорость затвора согласно яркости экрана. Работает при установке диафрагмы в ручной режим.
  - A.FLK : Выбрать данную настройку при мигании картинке. Мигание может происходить при совпадении частот искусственного освещения с скоростью передачи кадров камеры.
  - MANUAL : Включает ручную настройку скорости затвора.
- **Sens-Up**
  - AUTO : Автоматически определяет уровни света и сохраняет чистую картинку ночью или в условиях низкой освещенности.
  - Sens-Up Limit : Настраивает до максимального увеличения на кадр.



- Для оптимальной работы режима автокоррекции мигания, избегать использование режима в сочетании с задней подсветкой.
- При использовании режима внутренней синхронизации, установка затвора на '---' и направление камеры непосредственно на источник яркого света может вызвать снижение рабочих характеристик камеры.
- Увеличение чувствительности отключается при установке затвора в ручной режим или режим автокоррекции мигания.



## Back Light

В отличие от других камер, уникальная микросхема цифровой обработки сигналов W-V компании Samsung Techwin обеспечивает четкое изображение предмета даже с яркой задней подсветкой.

### ● Back Light Mode

- OFF : Отключение режима задней подсветки.
- HLC : Включение режима «Компенсация светлых участков».
- BLC : Включение режима компенсации задней подсветки определенного пользователем.

Main Menu	
▶ Camera Setting ◀	
Sequence Setting ◀	
P/T Setting ◀	
OSD Setting ◀	
Alarm Setting ◀	
Initialize ◀	
Status	



Camera Setting	
Focus & Zoom ◀	
White Balance	ATW
Exposure ◀	
▶ Back Light	OFF
AGC	MEDIUM
SSNR	MEDIUM
SSDR ◀	
Day & Night ◀	
Others ◀	

### ◆ HLC Setting

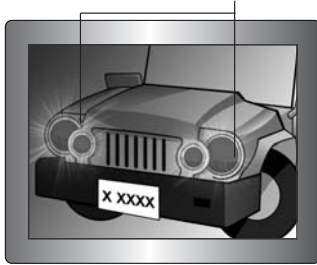
Настройки компенсации светлых участков выборочно устраняют светлые участки в ограниченной среде, такой как парковка жилого дома или бензозаправочная станция и полезны для определения малых объектов, таких как номерные знаки автомобилей.

Компенсация светлых участков отключается в дневное время. При наблюдении за движением транспорта в ночное время, в случае, если фары машины отражают слишком яркий свет на экран, камера автоматически устраняет свет фар и регулирует соответствующие цвета номерного знака.

HLC Setting	
▶ Level	MEDIUM
Mask Color	07

# Настр. камеры

## Маскирование зоны HLC



<HLC ON>



<HLC OFF>

- Level : Настройка уровня чувствительности компенсации светлых участков.
- Mask Color : Настройка цвета маскирования на выделенной зоне.

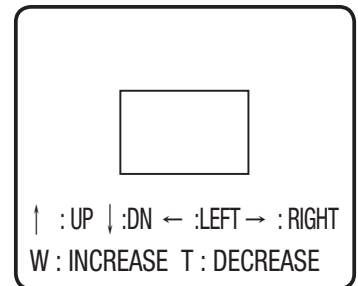


- Даже несмотря на включенную компенсацию светлых участков, номерные знаки автомобилей могут быть неопределяемыми, в зависимости от места и угла камеры, а также условий освещенности.
- Режим HLC не работает, если используется функция цифрового зума или паузы.

## ◆ BLC Setting

Вы можете избирательно выбрать участок экрана для более четкого отображения объектов в пределах зоны.

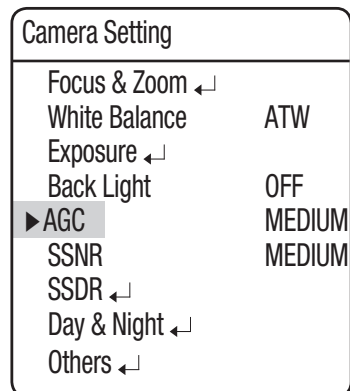
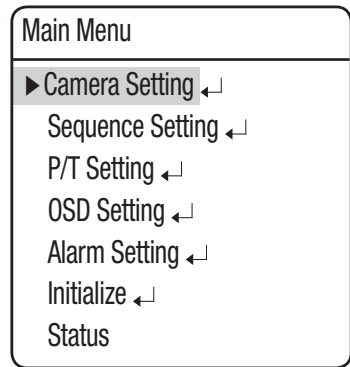
- Four-direction Joystick Controls :  
перемещением джойстика во всех четырех направлениях — вперед, назад, влево и вправо — настраивается место и размер выбранного участка.
- Zoom Control :
  - Zoom Tele : Увеличение размера выбранного участка.
  - Zoom Wide : Уменьшение размера выбранного участка.



## AGC(Auto Gain Control)

APU (автоматическая регулировка усиления) настраивает регулировку усиления камеры и яркость экрана, если камера захватила объект в условиях низкой освещенности.

- **OFF :**  
Функция AGC выключена.
- **LOW/MEDIUM/HIGH :**  
При установке параметра HIGH (Выс.) в условиях плохого освещения уровень яркости во время съемки объекта увеличивается.
- **MANUAL :**  
Настройка уровня AGC выполняется вручную (5 дБ – 41 дБ).

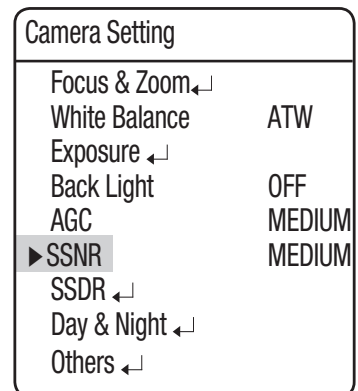
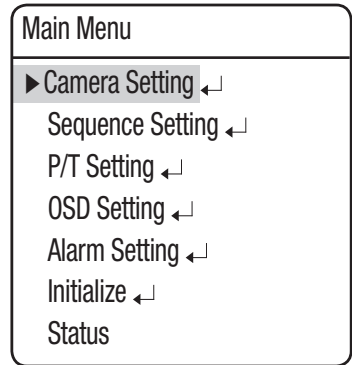


# Настр. камеры

## SSNR(Samsung Super Noise Reduction)

Функция SSNR значительно снижает количество помех от низкой освещенности.

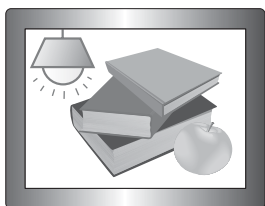
- OFF : Отключение функции подавления помех.
- LOW : Подавление только небольшого количества помех, но практически не формирует остаточное изображение.
- MEDIUM : Наиболее широко используемый режим. Подавляет достаточное количество помех и формирует едва различимое остаточное изображение.
- HIGH : Значительно подавляет помехи, но формирует очевидное остаточное изображение.



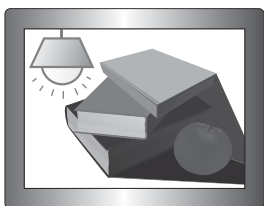
- Параметр SSNR не доступен, если для функции AGC выбрать OFF (ВЫКЛ.) или MANUAL (РУЧНОЙ).

## SSDR(Samsung Super Dynamic Range)

Настройка SSDR освещает более темные места изображения при сохранении уровня освещенности для более ярких мест, чтобы выровнять общую яркость изображения и высокий уровень контрастности между яркими и темными местами.



SSDR ON



SSDR OFF

- Mode : включает и выключает SSDR.
- Range : определяет диапазон SSDR.
- Level : изменяет контрастность между яркими и темными местами по уровню.

Main Menu	
▶ Camera Setting ◀	
Sequence Setting ◀	
P/T Setting ◀	
OSD Setting ◀	
Alarm Setting ◀	
Initialize ◀	
Status	



Camera Setting	
Focus & Zoom ◀	
White Balance	ATW
Exposure ◀	
Back Light	OFF
AGC	MEDIUM
SSNR	MEDIUM
▶ SSDR ◀	
Day & Night ◀	
Others ◀	



SSDR	
▶ Mode	ON
Range	NARROW
Level	08

# Настр. камеры

## Day & Night

Функция «День/Ночь» позволяет камере переключаться между цветным и черно-белых режимом.

### ● MODE

- AUTO : Основное время работа в цветном режиме, переключение в Ч/Б режим при определении низкого уровня освещённости в ночное время.
  - COLOR : Постоянная работа в цветном режиме.
  - B/W : Постоянная работа в черно-белом режиме. Использование подменю «Цветовая сигнализация ВКЛ/ВЫКЛ» включает или выключает сигналы цветовой синхронизации.
- ※ Если камера работает в Ч/Б режиме и подключена к оборудованию, которое требует внешней синхронизации через сигналы цветовой синхронизации, установить опцию <Цветовая сигнализация ВКЛ/ВЫКЛ> в положение <ВКЛ>.

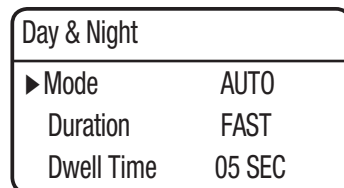
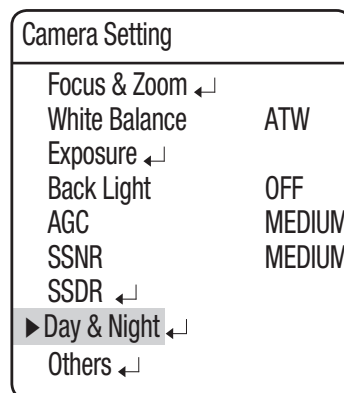
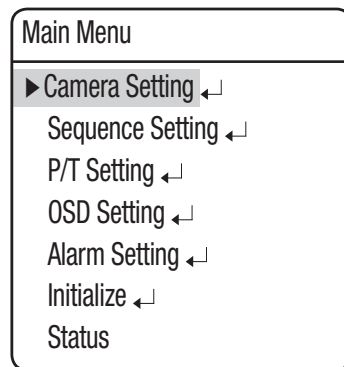
### ● Duration :

- Светочувствительность камеры настраивается, как показано в таблице ниже. Характеристики камеры по отклонению окружающего освещения могут изменяться в зависимости от окружения.

	Color → B/W	B/W → Color
FAST	2.5Lux	4Lux
SLOW	0.8Lux	6Lux

### ● Dwell Time :

- Продолжительность обоих условий освещенности может быть настроена для перехода камеры между настройками дневного и ночного времени.



- Режим Auto не доступен, если для параметра AGC установлено значение OFF или MANUAL. Режим доступен только в том случае, если для этого параметра установлено значение COLOR или B/W.
- Использование режима Ч/Б при солнечном свете или галогеновой лампе может снизить характеристики фокусировки.

## Others

- **Sync** : Позволяет выбрать внутреннюю синхронизацию или внешнюю блокировку линии. (SPD-3700T не поддерживает)
  - INTERNAL : Синхронизирует таймер выхода камеры с внутренним кристаллом.
  - LINE LOCK : Синхронизирует таймер выхода камеры с адаптером питания переменного тока для синхронизации нескольких камер. Данная опция полезна при использовании такого переключателя как переключатель матрицы.
  - LINE LOCK PHASE : Позволяет настроить фазу синхронизации адаптера в диапазоне от 0 до 359°.

- **Stabilizer** : Стабилизатор компенсирует все незначительные движения камеры, вызванные ветром или по другой причине.



- Стабилизатор использует цифровое увеличение и может вызвать снижение качества картинки.
- Стабилизатор отключается при слишком тусклом окружающем освещении.
- Стабилизатор отключается если поле обзора слишком мало или отсутствует контраст, например, небо или стена белого цвета.

- **Image Adj** :

- Sharpness : Повышает резкость внешних границ изображения.
- Color : Регулирует интенсивность цвета изображения

- **Freeze** : Остановка или возобновление изображения.

Main Menu	
▶ Camera Setting ◀◀	
Sequence Setting ◀◀	
P/T Setting ◀◀	
OSD Setting ◀◀	
Alarm Setting ◀◀	
Initialize ◀◀	
Status	



Camera Setting	
Focus & Zoom ◀◀	
White Balance	ATW
Exposure ◀◀	
Back Light	OFF
AGC	MEDIUM
SSNR	MEDIUM
SSDR ◀◀	
Day & Night ◀◀	
▶ Others ◀◀	



Others	
▶ Sync	INTERNAL
Stabilizer	OFF
Image Adj◀◀	
Freeze	OFF

# Настр. камеры

## НАСТР. КАМЕРЫ (SCU-9051/VAC/VAC1)

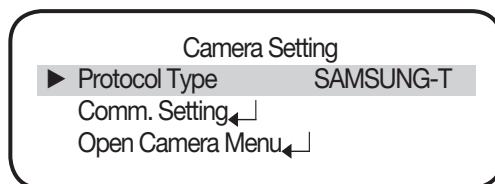
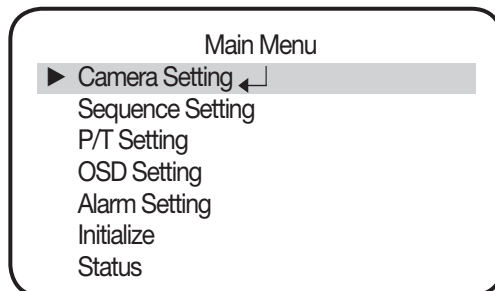
※ Это руководство по настройке предназначено для модели SCU-9051/VAC/VAC1 (может отличаться в зависимости от модуля камеры).

### ● Protocol Type

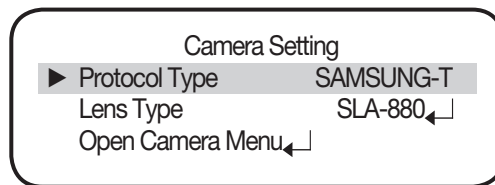
- Указание типа протокола модуля камеры.  
Неправильные настройки протокола могут привести к некорректной работе продукта.
- SAMSUNG-T: SCB-3000/SHC-745
  - SAMSUNG-E: SCB-4000

### ● Lens Type (SCU-VAC/VAC1)

- FEEDBACK / NON F/B /SLA-12240 / SLA-880:  
Выберите модель, если используется продукт Samsung (SLA-12240/SLA-880); выберите модель, которая поддерживает сигнал обратной связи, если используется продукт другого производителя.
- Уменьшение масштаба :  
В зависимости от направления схемы режимами Tele/Wide можно управлять противоположным образом. Чтобы продукт работал надлежащим образом без изменения схемы, для параметра можно выбрать другое значение. (OFF: выкл., ON: вкл.)
- Zoom Tele Pos. (Обратная связь/технические характеристики объектива SLA-12240):  
Если обратное значение с трансфокатора увеличивается при увеличении масштаба, установите параметр Increase (Увеличить) (по умолчанию) для отображения соответствующего масштабного коэффициента. В случае отклоняющегося от нормы масштабного коэффициента установите параметр Decrease (Уменьшить), чтобы масштабный коэффициент соответствовал норме.
- Обратный фокус :  
В зависимости от направления схемы режимами Far/Near можно управлять противоположным образом. Чтобы продукт работал надлежащим образом без изменения схемы, для параметра можно выбрать другое значение.
- Focus Near Pos. (Обратная связь/технические характеристики объектива SLA-12240):  
Если значение с трансфокатора увеличивается при установке минимальной дистанции фокусировки, установите параметр Increase (Увеличить) (по умолчанию), чтобы функция фокусировки работала надлежащим образом. Для надлежащей работы функции фокусировки установите параметр Decrease (Уменьшить).



<SCU-9051 >



<SCU-VAC/VAC1>



- Индикация трансфокатора (обратная связь/объектив SLA-12240): выберите, если необходимо отображать значение положения трансфокации на основе данных обратной связи от привода трансфокации объектива. (отображается значение положения, а не коэффициент увеличения).

● **Comm. Setting (SCU-9051)**

- Parity Можно установить бит четности (по умолчанию: EVEN)



- Настройка параметров связи должна соответствовать техническим характеристикам камеры. Иначе продукт может работать ненадлежащим образом.

● **Open Camera Menu**

Можно получить доступ к меню настройки камеры.



- Язык экранного меню настройки камеры не синхронизируется с языком системы позиционирования.
- Настройка параметров связи должна соответствовать техническим характеристикам камеры. Иначе продукт может работать ненадлежащим образом.
- Данные для настройки параметров связи модуля камеры

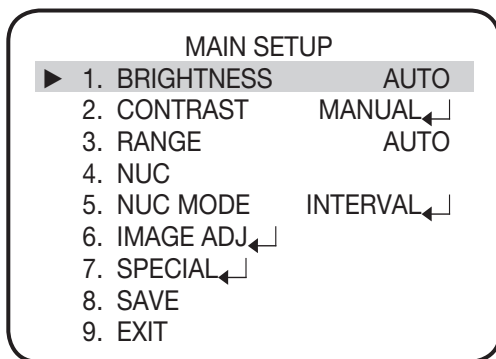
- SCU-VAC/VAC1: идентификатор = 1, скорость в бодах = 9600, режим связи = 8-N-1

- SCU-9051: идентификатор = 1, скорость в бодах = 9600, режим связи = 8-E-1

※ Эта инструкция предназначена для модели SCU-9051. Чтобы получить информацию о настройках камеры VAC/VAC1, см. руководство пользователя по каждому продукту.

**ОСНОВНАЯ НАСТРОЙКА**

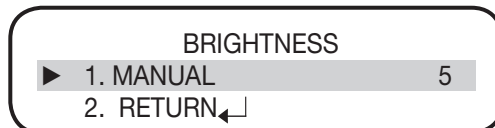
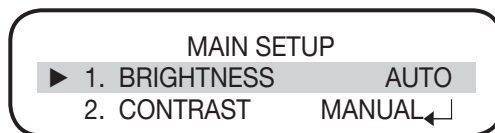
- Нажмите кнопку SET, чтобы отобразился экран меню MAIN SETUP. Меню MAIN SETUP имеет иерархическую структуру. После выбора функции появляется подменю.



# Настр. камеры

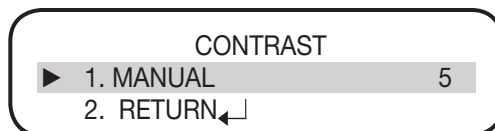
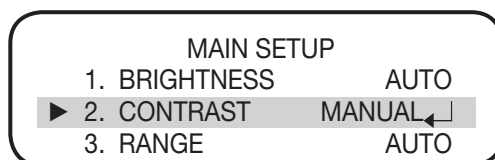
## ЯРКОСТЬ

1. Чтобы появилось изображенное на рисунке подменю BRIGHTNESS, нажмите кнопку SET, когда курсор находится в строке "1. BRIGHTNESS". Нажмите кнопку LEFT или RIGHT, когда курсор находится в строке "AUTO", чтобы изменить значение для параметра BRIGHTNESS AUTO ADJUST: ON → OFF → ON. Нажмите кнопку LEFT или RIGHT, когда курсор находится в строке "MANUAL", чтобы вручную настроить параметр BRIGHTNESS в соответствии с 10 разными уровнями: 1 → 2 → 3 → 4 → 5 → 6 → 7 → 8 → 9 → 10 → 1. Выберите пункт "2. RETURN", чтобы подтвердить значение для текущего параметра и вернуться к экрану меню MAIN SETUP (по умолчанию: AUTO ON).



## КОНТРАСТ

2. Чтобы появилось изображенное на рисунке подменю, нажмите кнопку SET, когда курсор находится в строке "2. CONTRAST". Нажмите кнопку LEFT или RIGHT, когда курсор находится в строке "AUTO", чтобы изменить значение для параметра CONTRAST AUTO ADJUST: ON → OFF → ON. Нажмите кнопку LEFT или RIGHT, когда курсор находится в строке "MANUAL", чтобы вручную настроить параметр CONTRAST в соответствии с 10 разными уровнями: 1 → 2 → 3 → 4 → 5 → 6 → 7 → 8 → 9 → 10 → 1. Выберите пункт "2. RETURN", чтобы подтвердить значение для текущего параметра и вернуться к экрану меню MAIN SETUP (по умолчанию: 6).

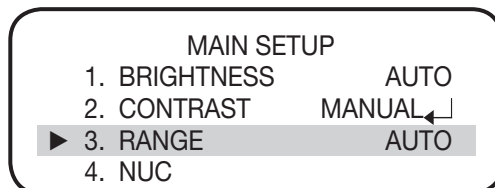


※ Чтобы активировать параметр CONTRAST AUTO, параметр BRIGHTNESS AUTO уже должен быть включен. Соответственно, если для параметра AUTO нельзя установить значение ON, необходимо сначала активировать параметр BRIGHTNESS AUTO, а затем – CONTRAST AUTO.

## ДИАПАЗОН

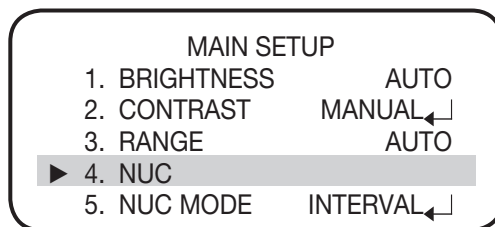
Используйте эту опцию для переключения параметров L Range и H Range. Выберите значение AUTO для автоматического переключения параметров L Range и H Range в зависимости от температуры окружающей среды. Выберите значение L, чтобы диапазон температуры соответствовал параметру L Range независимо от температуры окружающей среды. Таким же образом выберите значение H, чтобы диапазон температуры всегда соответствовал параметру H Range.

3. Нажмите кнопку LEFT или RIGHT, когда курсор находится в строке "3. RANGE", чтобы изменить значение для параметра RANGE: AUTO → L → H → AUTO (по умолчанию: AUTO).



## NUC (Калибровка)

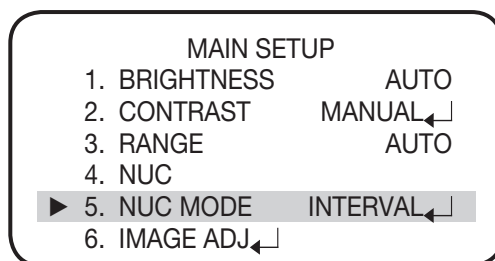
4. Чтобы выполнить калибровку, нажмите кнопку SET, когда курсор находится в строке “4. NUC”. Все операции, выполняемые на экране, будут временно приостановлены.



## РЕЖИМ NUC (Режим калибровки)

NUC (корректировка неоднородностей) – это меню калибровки всех характеристик пикселя для получения изображения лучшего качества. Выберите режим работы NUC. При выборе значения MANUAL пользователь выполняет калибровку ручную (вместо выполнения автокалибровки устройством).

5. Чтобы появилось изображенное на рисунке подменю NUC MODE, нажмите кнопку SET, когда курсор находится в строке “5. NUC MODE”. Нажмите кнопку LEFT или RIGHT, когда курсор находится в строке “5. NUC MODE”, чтобы изменить значение: INTERVAL → AMB → MANUAL → INTERVAL. Снова нажмите кнопку SET для настройки параметров подменю. Выберите пункт “2. RETURN”, чтобы подтвердить значение для текущего параметра и вернуться к экрану меню MAIN SETUP (по умолчанию: INTERVAL).



- INTERVAL Калибровка NUC будет выполняться с указанным ИНТЕРВАЛОМ.
- AMB : Калибровка NUC будет выполняться только в том случае, если внутренний температурный датчик определит изменение температуры, которое соответствует установленному значению (0,1 °C–10,0 °C).
- MANUAL : Калибровка NUC выполняться не будет.

# Настр. камеры

## НАСТРОЙКА ИЗОБРАЖЕНИЯ

Используйте это меню для настройки изображений. После выбора данной опции появится изображенное на рисунке подменю.

### ● 3D-DNR (Шумоподавление) :

Нажмите кнопку LEFT или RIGHT, чтобы уменьшить количество производимого шума (по умолчанию: M).

### ● SHARPNESS (Выделение краев) :

Используйте эту опцию для обработки изображения, чтобы выделить края. Нажмите кнопку LEFT или RIGHT, когда курсор находится в строке "2. SHARPNESS", чтобы изменить значение параметра SHARPNESS с 0 до 5. Выберите пункт "5. RETURN", чтобы подтвердить значение для текущего параметра и вернуться к экрану меню MAIN SETUP (по умолчанию: 4).

### ● ZOOM (Настройки цифрового зума) :

Нажмите кнопку LEFT или RIGHT, когда курсор находится в строке "3. D-ZOOM", чтобы изменить значение параметра: OFF → X2 (times two) → X4 (times four) → OFF. Выберите пункт "5. RETURN", чтобы подтвердить значение для текущего параметра и вернуться к экрану меню MAIN SETUP (по умолчанию: OFF).

### ● POLARITY :

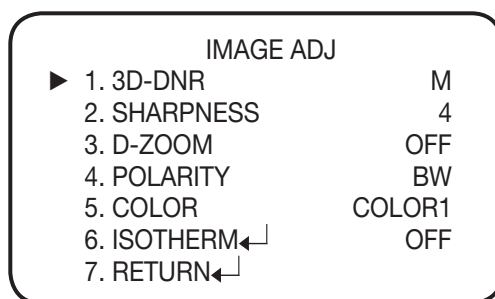
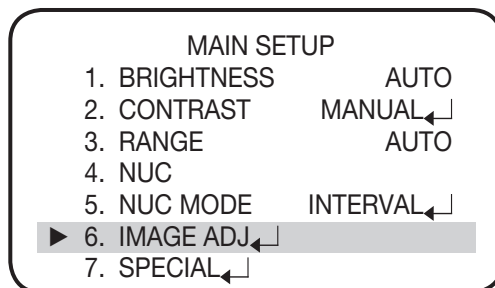
Используйте эту опцию, чтобы установить значение параметров черного и белого для изображения. Если выбрано значение BW, области с высокой температурой будут отображаться белым цветом, а с низкой – черным. Если выбрано значение WB, черный и белый цвета будут отображаться с точностью до наоборот. Нажмите кнопку LEFT или RIGHT, когда курсор находится в строке "4. POLARITY", чтобы изменить значение параметра черный/белый: BW → WB → BW. Выберите пункт "7. RETURN", чтобы подтвердить значение для текущего параметра и вернуться к экрану меню MAIN SETUP (по умолчанию: BW).

### ● COLOR :

Используйте эту опцию, чтобы установить значение цвета для изображений. Если выбрано значение COLOR1, области с высокой температурой будут отображаться красным цветом, а с низкой – синим. Если выбрано значение COLOR2, области с высокой температурой будут отображаться желтым цветом, а с низкой – синим. Если выбрано значение MONO, области с высокой температурой будут отображаться белым цветом, а с низкой – черным.

### ● ISOTHERM :

Благодаря параметру ISOTHERM области, температура которой варьируется в пределах диапазона L RANGE TH или H RANGE TH на экране, могут присваиваться разные цвета. L RANGE TH: минимальная температура в области ISOTHERM, соответствующая диапазону L RANGE. H RANGE TH: минимальная температура в области ISOTHERM, соответствующая диапазону H RANGE. Выберите пункт RETURN, чтобы подтвердить значение для текущего параметра и вернуться к экрану подменю IMAGE ADJ.



## СПЕЦИАЛЬНЫЙ (Режим настроек системы)

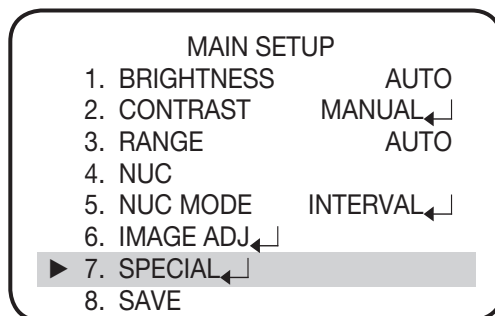
Используйте это меню, чтобы настроить параметры системы, например параметры вывода на экран, видеовыхода и связи. Чтобы появилось изображенное на рисунке подменю, нажмите кнопку SET, когда курсор находится в строке "7.SPECIAL".

### ● TV SYSTEM (Настройка видеовыхода) :

Используйте эту опцию, чтобы установить значение для параметра видеовыхода.

Нажмите кнопку LEFT или RIGHT, когда курсор находится в строке "1. TV SYSTEM", чтобы изменить значение для параметра TV SYSTEM: NTSC → PAL → NTSC.

Выберите пункт "6. RETURN", чтобы подтвердить значение для текущего параметра и вернуться к экрану меню MAIN SETUP (по умолчанию: NTSC).



### ● LANGUAGE : Можно выбрать необходимый язык из списка: ENGLISH, KOREAN, JAPANESE.



■ Язык модуля камеры не синхронизируется с языком системы позиционирования.

### ● COMM ADJ (Режим настройки связи) :

Если для параметров связи модуля камеры выбрать неправильные значения, она может не работать или работать некорректно.

- CAMERA ID (Настройки идентификатора камеры) :  
Установите для идентификатора камеры значение 1.

- BAUD RATE (Режим настройки скорости связи) :  
Установите для скорости в бодах значение 9600.

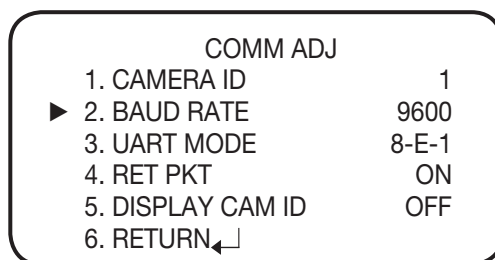
- UART MODE (Режим настройки полярности) :Установите для режима связи значение 8-N-1.

- RET PKT (Настройка пакета возврата) :

Используйте эту опцию, чтобы установить значение для параметра пакета возврата (статус возврата соответствует статусу ввода данных). Нажмите кнопку LEFT или RIGHT, когда курсор находится в строке "4. RET PKT", чтобы изменить значение для параметра RET PKT: ON → OFF → ON. Выберите пункт "6. RETURN", чтобы подтвердить значение для текущего параметра и вернуться к экрану меню SPECIAL SETUP (по умолчанию: ON).

- DISPLAY CAM ID (Настройка отображения идентификатора) :

Используйте эту опцию, чтобы настроить отображение установленного идентификатора камеры (отображается вверху слева на экране). Нажмите кнопку LEFT или RIGHT, когда курсор находится в строке "5. DISPLAY ID", чтобы изменить значение для отображения параметра CAMERA ID: ON → OFF → ON. Выберите пункт "6. RETURN", чтобы подтвердить значение для текущего параметра и вернуться к экрану меню SPECIAL SETUP (по умолчанию: OFF).



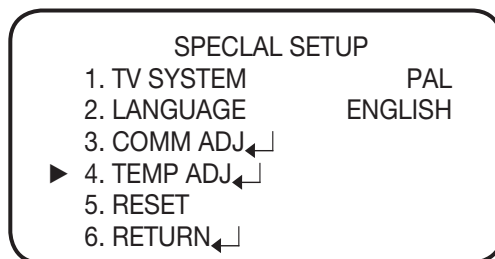
# Настр. камеры

## ● TEMP ADJ :

Используйте эту опцию, чтобы изменить единицу измерения температуры. Нажмите кнопку, когда курсор находится в строке "4.TEMP ADJ", чтобы включить или выключить отображение температуры, а также изменить единицу ее измерения °C/°F.

- Temperature Display : можно выбрать отображение информации о температуре (по умолчанию: Enabled).

- Celsius (°C) / Fahrenheit (°F) : можно изменить единицу измерения температуры в соответствии с местной системой измерения (по умолчанию: Celsius (°C)).



- Не используйте модель SUB-9051 с целью определить точное значение температуры какого-либо объекта. Погрешность измерения составляет  $\pm 15$  °C для объектов с температурой 0–100 °C.

## ● RESET :

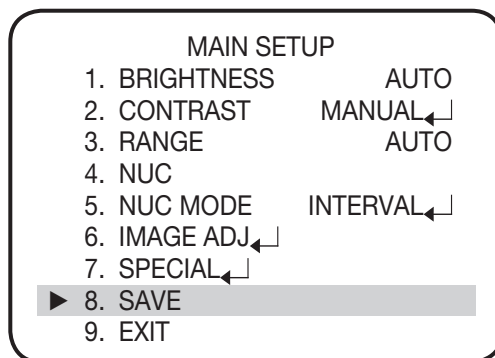
Используйте эту опцию для сброса настроек любого элемента до установленных по умолчанию. Чтобы сбросить настройки любого элемента до установленных по умолчанию, нажмите кнопку SET, когда курсор находится в строке "5. RESET". Однако значения параметров TV SYSTEM и COMM ADJ нельзя изменить. Выберите пункт "6. RETURN", чтобы вернуться к экрану меню SPECIAL SETUP.

## СОХРАНЕНИЕ

Используйте эту опцию, чтобы сохранить параметры устройства и активировать основные настройки, которые будут использоваться с момента следующего запуска устройства. Чтобы записать текущие настройки во внутреннюю память, нажмите кнопку SET, когда курсор находится в строке "8. SAVE". Если выйти из меню без сохранения изменений, меню MAIN SETUP закроется, а значения параметров обновлены не будут.



- Не отключайте питание во время сохранения настроек.



① После того как для параметров BRIGHTNESS и/или CONTRAST был изменен режим на MANUAL и изменения были сохранены, при следующем перезапуске устройства изображения могут не отображаться. Чтобы возобновить отображение изображений, установите значение AUTO для параметров BRIGHTNESS и/или CONTRAST или снова настройте значение MANUAL.

② Если после изменения параметра CAMERA ID для связи RS-485 выполнить сохранение, идентификатор будет установлен/сохранен. Если для параметра CAMERA ID было установлено неправильное значение, необходимо выйти из меню без сохранения изменений.

## ВЫХОД (Меню закрытия)

Чтобы закрыть меню MAIN SETUP, нажмите кнопку SET, когда курсор находится в строке "9. EXIT".

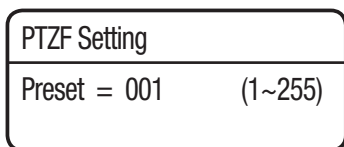
## НАСТРОЙКА ПОСЛЕДОВАТЕЛЬНОСТИ

### Preset

Данная функция позволяет осуществить ввод в ЗУ выбранного места и включает функции поворота/наклона/увеличения на данном месте. Сохраненные места могут быть вызваны командой <Выполнить предварительную настройку> (Preset Execute)

● **Setting Up Preset Numbers :**

При выборе меню «Предустановка» появляется нижеприведенный экран. Переместить джойстик во всех четырех направлениях для выбора желаемого номера.

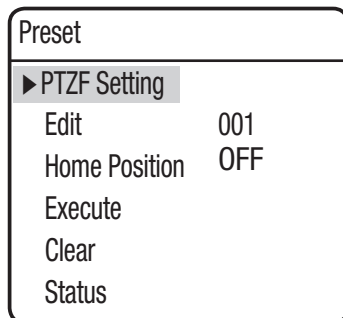
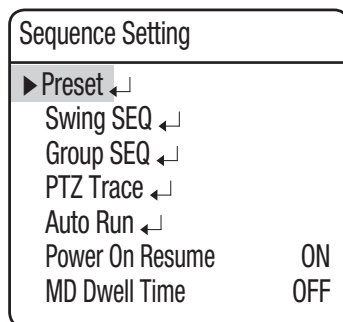
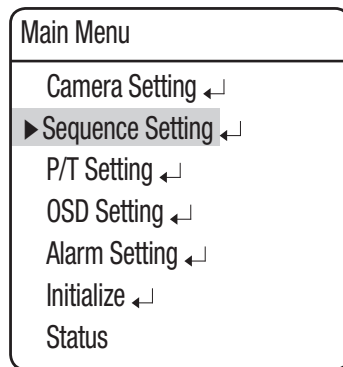
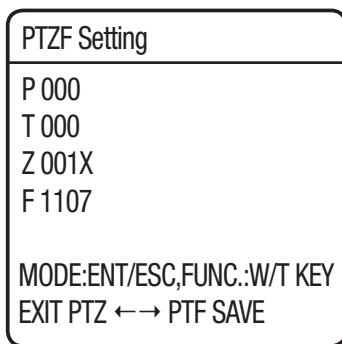


● **Saving Preset Locations :**

Выбор предварительного номера и нажатие кнопки Ввод перенаправляет меню на нижеприведенный экран.

Используя джойстик настроить место функций поворота и наклона, а затем команды Увеличение и Фокусировка.

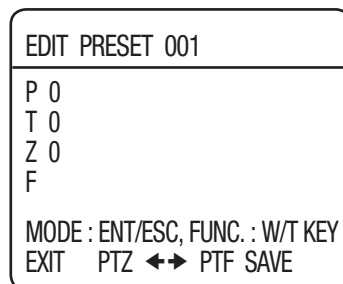
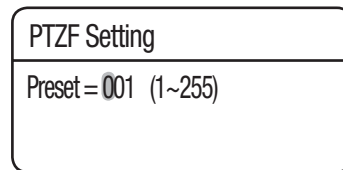
В меню Предустановка, команда Увеличение и Фокусировка управляется только командой Увеличение.



# Настр. камеры

## ◆ Настройка PTZF (SCU-VAC/VAC1)

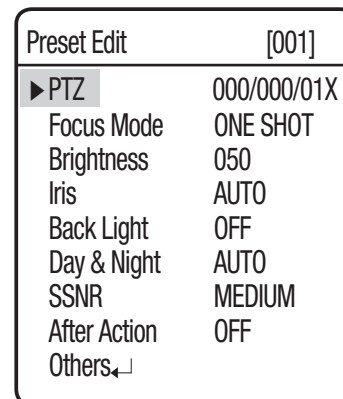
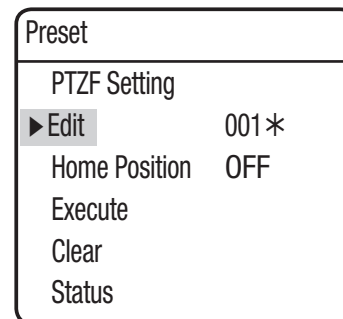
1. В меню настройки PTZF отображается окно, изображенное на рисунке. Чтобы выбрать необходимое значение, можно воспользоваться джойстиком.
2. Выберите номер предварительной настройки и нажмите ENTER. Будет осуществлен переход к экрану настройки. С помощью джойстика отрегулируйте панорамирование (Pan – P) и наклон (Tilt – T), после чего установите значение для зума (Zoom – Z) и фокусировки (Focus – F). В предустановленных настройках зум и фокусировка регулируются только командой зума. Доступные для переключения режимы отображаются в нижней строке меню.



## ◆ Редактирование

Благодаря этой функции можно редактировать и сохранять настройки видео для каждой предварительной настройки камеры.

- Focus Mode : См. раздел <Настройка камеры>
- Brightness : См. раздел <Настройка камеры>
- Iris : См. раздел <Настройка камеры>
- Back Light : См. раздел <Настройка камеры>
- Day & Night : См. раздел <Настройка камеры>
- SSNR : См. раздел <Настройка камеры>
- After Action : Настройка автоматического действия после прибытия камеры в выбранный предварительно заданный пункт.  
MD : Дает команду камере выполнить функцию обнаружения движения. Если для режима Focus (Фокусировка) установлено значение Auto (Авто), в условиях резкой смены температуры функция обнаружения движения может не работать надлежащим образом.  
OFF : Выбирается, если действия не нужны.
- Others : Позволяет настроить функции AGC, стабилизации, SSSDR, затвора, чувствительности и баланса белого. Термины, которые используются для описания настроек, приведены в разделе “Команды настройки камеры”.





### ◆ Preset Edit ( SCU-VAC/VAC 1)

- Для использования функции обнаружения движения в модели SCU-VAC/VAC1 (SCB-3000) необходимо :  
установить для параметра Alarm Out в настройках камеры значение ON (откройте меню Camera, затем – Special Intelligence).
- В модели SCU-VAC/VAC1 функция обнаружения движения будет активирована через 1,5 секунды после перехода в предустановленное положение.
  - ※ Однако, камера SCU-VAC1 может включить детектор движения максимум через 25 секунд в зависимости от настройки масштаба/фокусировки.
- Для модели SCB-3000
  - функция обнаружения движения будет работать должным образом через 1,5 секунды после стабилизации системы и 5 секунд после интеллектуальной стабилизации.
  - Если используется функция Group SEQ, для времени задержки необходимо установить значение не менее 8 секунд.
- Ограничения функции обнаружения движения для разных моделей модуля камеры  
Для модели SCU-VAC/VAC1 функция обнаружения движения является единственным последствием.
  - SNC-745 : доступна только функция обнаружения движения.
  - SCB-3000 : если использовать функцию обнаружения движения для предварительно заданной точки при активированном интеллектуальном режиме, текущий режим будет отключен.
  - SCB-4000 : если использовать функцию обнаружения движения для предварительно заданной точки при включенной интеллектуальной функции Advanced, она останется активной.
- ※ Меню PTZ может отображаться как “PT”. Это зависит от объектива.

Preset Edit	[001]
▶ PTZ	000/000/1X
After Action	OFF

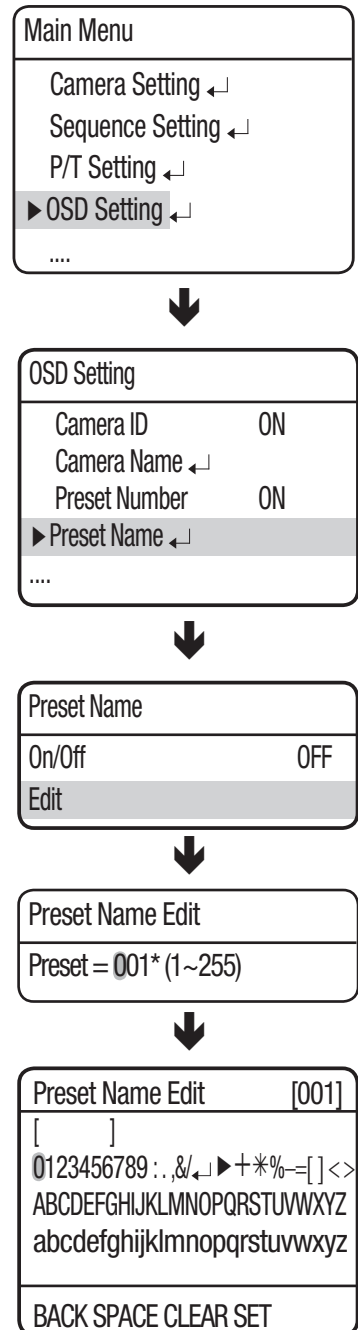
# Настр. камеры

## ◆ Preset Name Setting

Используя данную функцию можно добавлять названия для предварительно заданных пунктов.

до 12 символов.

После ввода названия, использовать джойстик и клавишу Ввод (Enter) для запуска команды Настроить (Set) и сохранения названия.



◆ **Home Position**

Задаёт один из настроенных предварительно заданных пунктов как исходное положение.

Preset	
PTZF Setting	
Edit	001H
▶ Home Position	001H
Execute	
Clear	
Status	

◆ **Execute**

Вызов сохраненного предварительно заданного пункта. Если активирован режим Sequence (Последовательность), при одновременном перемещении камеры в определенное положение панорамирования и ее наклоне фактическая скорость движения может быть ниже, чем установленная.

Preset	
PTZF Setting	
Edit	001H
Home Position	001H
▶ Execute	
Clear	
Status	

◆ **Clear**

Удаляет выбранный предварительно заданный пункт

Preset	
PTZF Setting	
Edit	001H
Home Position	001H
Execute	
▶ Clear	
Status	

◆ **Status**

Открывает карту сохраненных предварительно заданных пунктов. Зона, сохраненная как предварительно заданный пункт, отображается с иконкой 'V'.

Preset	
PTZF Setting	
Edit	001H
Home Position	001H
Execute	
Clear	
▶ Status	

Preset Status	
001 :	▣▣▣▣ ▣▣▣▣ ▣▣▣▣ ▣▣▣▣
021 :	▣▣▣▣ ▣▣▣▣ ▣▣▣▣ ▣▣▣▣
041 :	▣▣▣▣ ▣▣▣▣ ▣▣▣▣ ▣▣▣▣
061 :	▣▣▣▣ ▣▣▣▣ ▣▣▣▣ ▣▣▣▣
081 :	▣▣▣▣ ▣▣▣▣ ▣▣▣▣ ▣▣▣▣
101 :	▣▣▣▣ ▣▣▣▣ ▣▣▣▣ ▣▣▣▣
121 :	▣▣▣▣ ▣▣▣▣ ▣▣▣▣ ▣▣▣▣
141 :	▣▣▣▣ ▣▣▣▣ ▣▣▣▣ ▣▣▣▣

Preset Status	
161 :	▣▣▣▣ ▣▣▣▣ ▣▣▣▣ ▣▣▣▣
181 :	▣▣▣▣ ▣▣▣▣ ▣▣▣▣ ▣▣▣▣
201 :	▣▣▣▣ ▣▣▣▣ ▣▣▣▣ ▣▣▣▣
221 :	▣▣▣▣ ▣▣▣▣ ▣▣▣▣ ▣▣▣▣
241 :	▣▣▣▣ ▣▣▣▣ ▣▣▣▣

# Настр. камеры

## Swing SEQ

Функция «Перемещение» дает команду камере на перемещение между двумя выбранными точками, контролируя трассу.

- **Pan Swing :**

Включает функцию Поворот для операции Перемещение.

- **Tilt Swing :**

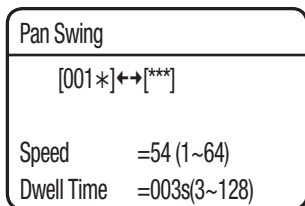
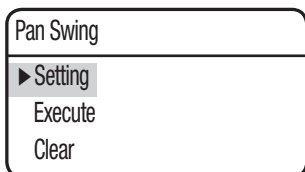
Включает функцию Наклон для операции Перемещение.

- **P&T Swing :**

Включает функции Поворот и Наклон для операции Перемещение.

- **Swing Setting/Execute/Clear**

Все меню Перемещение имеют подменю с настройками.



Выбрать два предварительно заданных пункта используя джойстик.

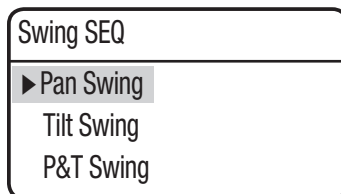
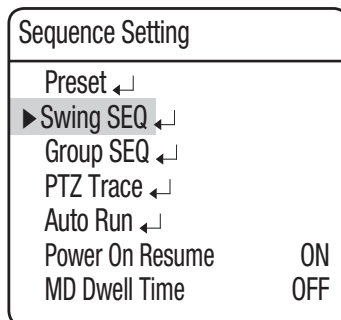
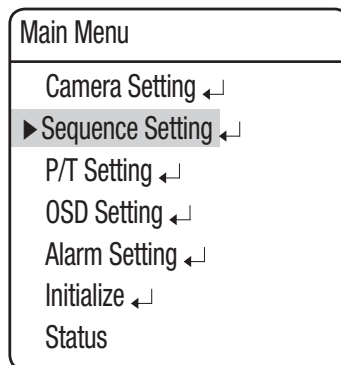
Скорость указывает на скорость перемещения камеры. DWELL TIME указывает длительность времени, в течении которого камера остается в предустановленном положении.

- Execute: Выполняет операцию Перемещение

- Clear: Удаляет данные из памяти Перемещение



■ Если активирован режим Sequence (Последовательность), при одновременном перемещении камеры в определенное положение панорамирования и ее наклоне фактическая скорость движения может быть ниже, чем установленная.



## Group SEQ

Выбор Последовательности по группе вызывает группу из ряда предварительно заданных пунктов последовательным образом. Можно определить до 6 групп и сохранить до 255 предварительно заданных положений для каждой группы.

● **Setting :**

Используя джойстик ввести необходимые заданные номера в раздел PSET. DWT указывает на продолжительность нахождения камеры в предварительно заданном пункте. SPD показывает скорость движения камеры по 64 различным уровням.

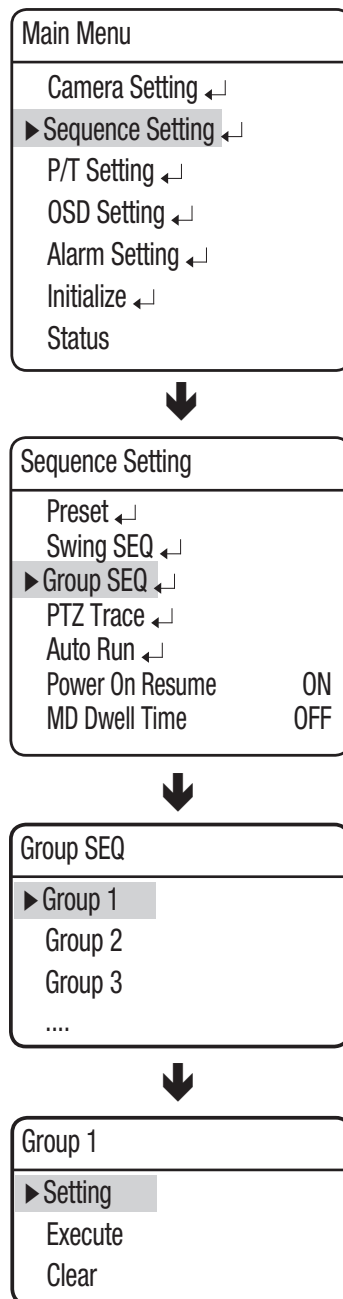
Group 1 Setting			
NO	PSET	DWT(s)	SPD
001:	***:	003 :	54
002:	***:	003 :	54
003:	***:	003 :	54
004:	***:	003 :	54
005:	***:	003 :	54
006:	***:	003 :	54
007:	***:	003 :	54

● **Execute :**

Выполняет операцию <Группа>

● **Clear :**

Удаляет выбранную группу.



■ Если активирован режим Sequence (Последовательность), при одновременном перемещении камеры в определенное положение панорамирования и ее наклоне фактическая скорость движения может быть ниже, чем установленная.

# Настр. камеры

## PTZ Trace

Передается и воспроизводится не более 4 шаблонов ручных рабочих путей (для поворота, наклона, увеличения и фокусировки).

### ● Replay :

Воспроизводит маршрут, сохраненный функцией Трасса. Можно остановить воспроизведение с помощью кнопки MENU (используется для экранного меню).

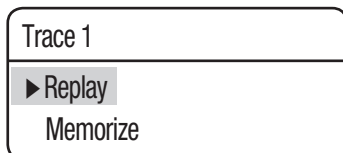
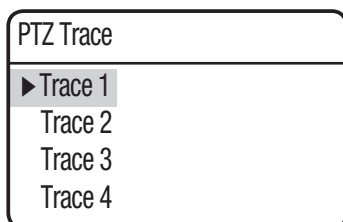
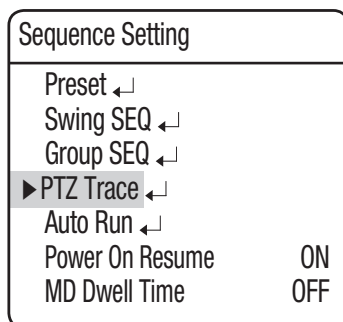
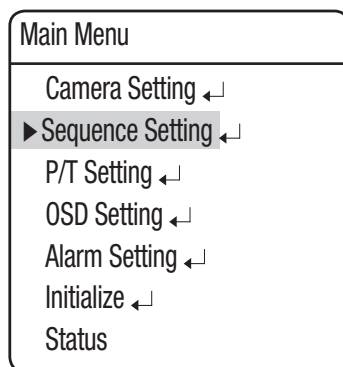
### ● Memorize :

Время сохранения события зависит от сложности выбранных PTZ-операций. Если память заполнена, сохранение событий будет прекращено.

Можно остановить воспроизведение с помощью кнопки MENU (МЕНЮ) (используется для экранного меню).

※ Использование других протоколов

Протокол	Репрезентативная модель	Путь не сохраняется
PELCO-D/P	KDB300A	Аск, ирисовая диафрагма открыта
SAMSUNG-E	SSC-5000	OSD ВКЛ., ирисовая диафрагма открыта
PANASONIC	WV-CU161C	OSD ВКЛ.
VICON	V1300X-DVC	Ирисовая диафрагма открыта
HONEYWELL	HTX-3000	Ирисовая диафрагма открыта
AD		OSD ВКЛ., ирисовая диафрагма открыта
GE	KTD-405	Ирисовая диафрагма открыта
Bosch		Ирисовая диафрагма открыта



## Auto Run

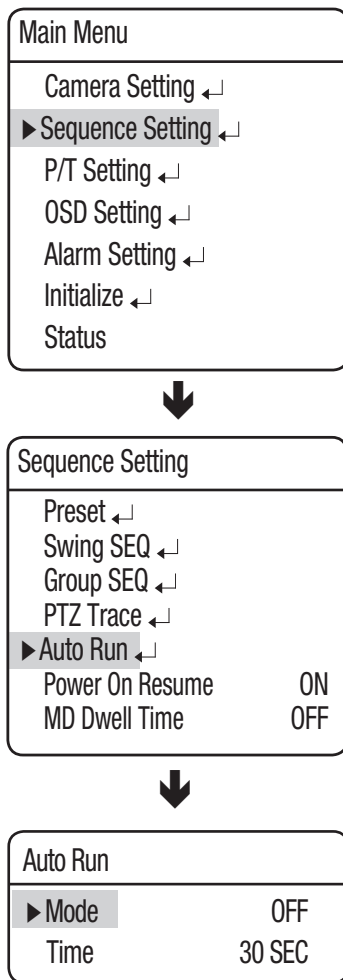
В случае, если пользователь не использует контроллер в течение определенного времени, выполняется операция последовательности, назначенная пользователем.

● **Mode :**

- HOME : автоматический переход к начальному положению (см. меню Preset (Предустановка)).
- PRESET : автоматический запуск выбранного предустановленного номера.
- Swing : автоматический запуск выбранного режима Swing (Переход).
- GROUP : автоматический запуск выбранного режима Group (Группа).
- TRACE : автоматический запуск выбранного режима Trace (Путь).
- A.PAN : автоматический запуск панорамирования с углом наклона до 360 . Чтобы активировать функцию панорамирования, необходимо вручную настроить угол наклона камеры и скорость автопанорамирования.
- SCHEDULE : выполняется автоматический запуск в выбранный день недели.

● **Time :**

Позволяет настроить продолжительность автозапуска. (продолжительность может быть 10~60 секунд или 1~60 минут).



## Возобновить при включении питания и время задержки MD

- **Power On Resume :**

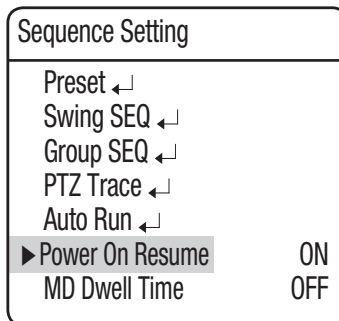
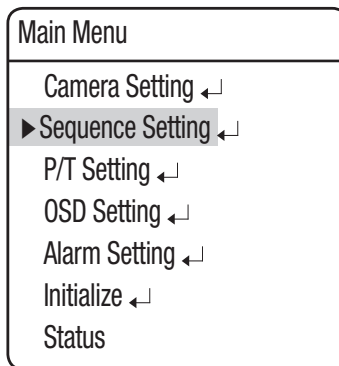
Полезна при отключении и подключении питания по причине перебоев в питании или иных перерывов. в электроснабжении Если камера выполняла действие последовательности до выключения питания, камера автоматически продолжит действие после подключения питания.

- **MD Dwell Time (SCU-2370/VAC/VAC1) :**

Если в меню Preset Edit выбрать Motion Detection, параметр MD Dwell Time выполняет функцию Group.

Если в процессе выполнения камерой действия последовательности обнаружено движение из выбранного места, камера приостанавливает выполнение действия последовательности и начинает контролировать данное место в течение времени, предварительного в меню <Время задержки детектора движения>.

Если движение более не определяется или вышло время, камера прекращает контроль и возобновляет действие последовательности.





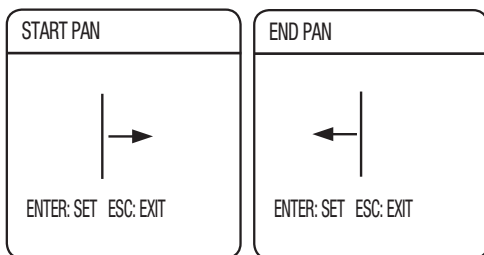
## НАСТРОЙКА ПОВОРОТА/НАКЛОНА

### Pan/Tilt Limit

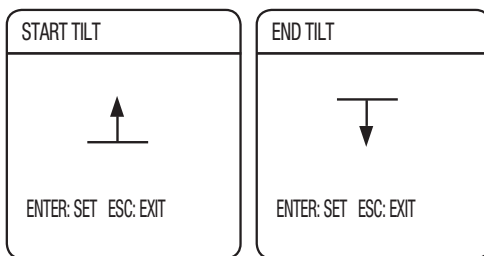
Диапазоны перемещения в направлениях наклона/поворота могут быть ограничены.

- **Position :**

Выбор меню Положение выводит нижеследующий экран для настройки Предела поворота. Перемещать джойстик влево и вправо для выбора диапазона перемещения с начальной точки до конца.

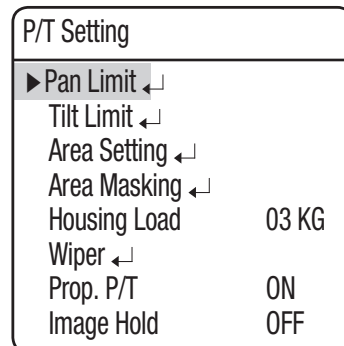
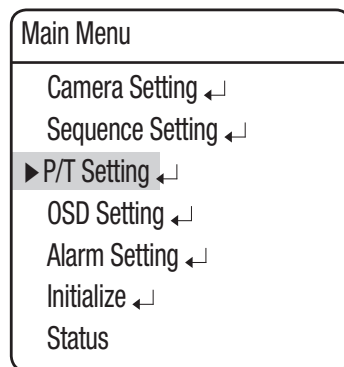


Нижеприведенный рисунок показывает настройку предела наклона. Перемещать джойстик влево и вправо для выбора диапазона перемещения с начальной точки до конца.



- **ON/OFF :**

Включение или выключение настроенной функции ограничения панорамирования/наклона.



# Настр. камеры

## Area Setting

Меню «Настройка зоны» позволяет выбрать пункты в процессе операции поворот/наклон и затем отобразить зоны с текстом экранного меню при прохождении камеры через эти зоны. Допускается выбор до 8 зон.



### ● Area Name :

Допускается добавлять названия к выбранным зонам. Названия не должны превышать 12 символов и могут быть введены с помощью джойстика и клавиши Ввод (Enter) После ввода названия, использовать джойстик и клавишу Ввод (Enter) для запуска команды Настроить (Set) и сохранения названия.

Edit Area Name 1
[■ ]
0123456789 . : & / ← → + * % = [ ] < >
ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
abcdefghijklmnopqrstuvwxyz
BACK SPACE CLEAR SET

### ● Position :

Как показано на нижеприведенном рисунке, переместить джойстик для выбора верхнего левого угла и нижнего правого угла зоны.

START POSITION	END POSITION
	
ENTER: SET ESC: EXIT	ENTER: SET ESC: EXIT



Оптимальная область позиционирования устанавливается при угле наклона от -45° до 40° и масштабном коэффициенте равном 1x.

### ● ON/OFF :

Отмена или запуск функции отображения выбранных зон.



■ Название области в моделях SCU-9051/VAC/VAC1

START POSITION	END POSITION
	
ENTER: SET ESC: EXIT	ENTER: SET ESC: EXIT

В модели SCU-VAC/VAC1/9051 поддерживается только положение панорамирования без учета угла наклона.

Main Menu
Camera Setting ←
Sequence Setting ←
▶ P/T Setting ←
OSD Setting ←
Alarm Setting ←
Initialize ←
Status



P/T Setting
Pan Limit ←
Tilt Limit ←
▶ Area Setting ←
Area Masking ←
Housing Load 03 KG
Wiper ←
Prop. P/T ON
Image Hold OFF



Area Setting
▶ Area 1
Area 2
Area 3
Area 4
....



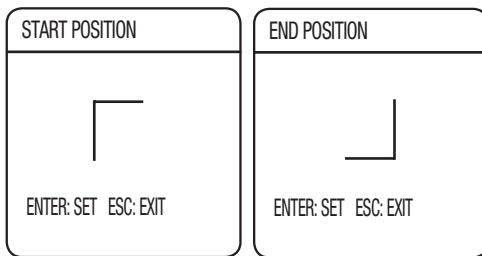
Area 1
▶ Area Name
Position
On/Off OFF

## Area Masking (SCU-2370/VAC/VAC1)

В случае, если контролируемая область включает в себя приватную зону, данная зона может быть выборочно исключена из наблюдения.

### ● Position :

Как показано на нижеприведенном рисунке, переместить джойстик для выбора верхнего левого угла и нижнего правого угла зоны.



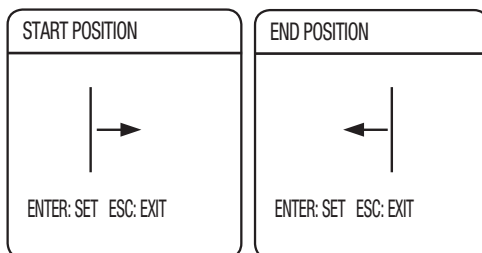
Оптимальная область позиционирования устанавливается при угле наклона от  $-45^\circ$  до  $40^\circ$  и масштабном коэффициенте равном 1x.

### ● ON/OFF :

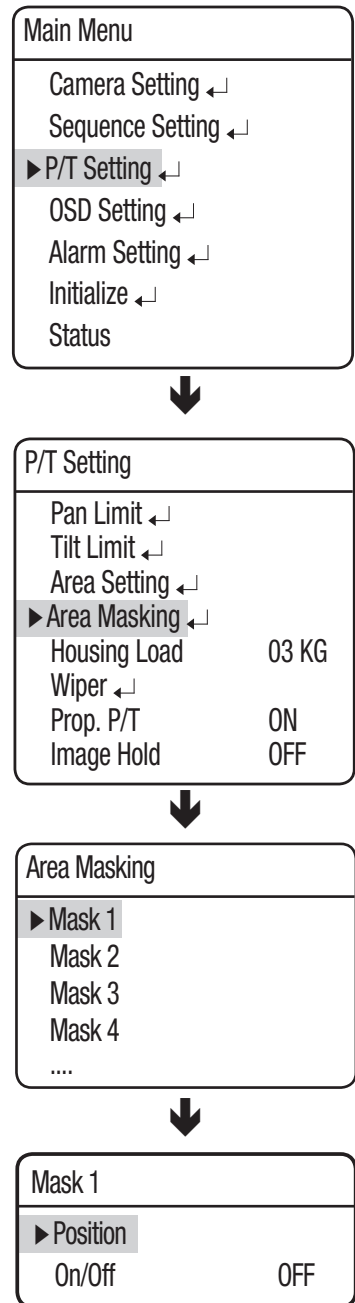
Отмена или запуск функции <Маскирование участка>



■ Настройка маскирования области в моделях SCU-VAC/VAC1



Если специальная область включает настройки маскирования, маскируется весь экран.



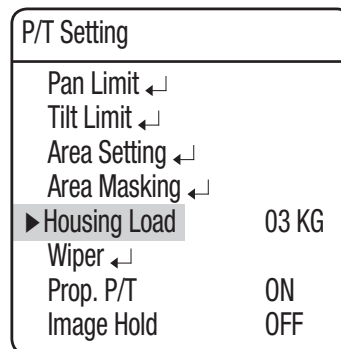
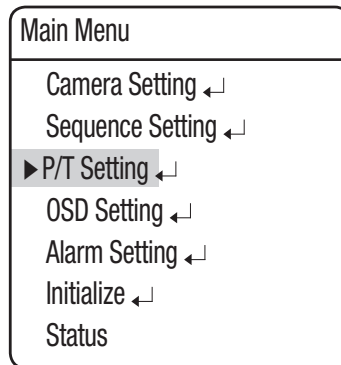
# Настр. камеры

## Блок корпуса

Можно выбрать блок корпуса модуля камеры для установки.



- Скорость движения камеры при панорамировании/наклоне зависит от веса модуля камеры. Для достижения оптимального контроля скорости вес модуля камеры должен составлять 3–10 кг.



## Очиститель (SCU-2370/VAC/VAC1)

Очиститель используется для очистки переднего стекла корпуса для получения четкого изображения.

Чтобы активировать очиститель, настройте указанные ниже меню.

### ● Pump Enable:

Активация и отключение функции нагнетания воздуха.

- On: активация функции нагнетания воздуха при очистке.  
Открывает доступ к пунктам подменю для функции нагнетания воздуха.

- Off: отключение функции нагнетания воздуха при очистке.

※ Если для параметра Enable установлено значение On, функция Aux output в настройках сигнала будет выключена.

※ Если для параметра "Enable" установлено значение "On" можно управлять функцией удаления с помощью команды "AUX1 On".

### ● Wiper :

Активация и отключение функции очистителя.

### ● Preset :

Установите для функции Wiper (Очиститель) параметр Preset (Предустановка).

Выберите параметр предустановки для подачи воды из насоса.

### ● Pump Delay :

время работы насоса. (1–30 секунд)

### ● Duration :

время работы насоса и стеклоочистителя. (6–30 секунд)

Если насос выключен, указывает время работы стеклоочистителя.

### ● Delay Off :

время работы стеклоочистителя. (6–30 секунд)

Main Menu	
Camera Setting	←↓
Sequence Setting	←↓
▶ P/T Setting	←↓
OSD Setting	←↓
Alarm Setting	←↓
Initialize	←↓
Status	



P/T Setting	
Pan Limit	←↓
Tilt Limit	←↓
Area Setting	←↓
Area Masking	←↓
Housing Load	03 KG
▶ Wiper	←↓
Prop. P/T	ON
Image Hold	OFF



Wiper	
▶ Pump Enable	OFF
Wiper	OFF
Duration	06 SEC



Wiper	
▶ Pump Enable	ON
Wiper	OFF
Preset	001
Pump Delay	03 SEC
Duration	06 SEC
Delay Off	06 SEC



: Подача воды к переднему стеклу корпуса.

: Выполняется очистка стекла во время подачи воды.

: Стеклоочиститель убирает остатки воды.

(Использование насоса и стеклоочистителя)

# Настр. камеры

## Prop. P/T (SCU-2370/VAC1)

Дает команду камере автоматически изменить скорость поворота/наклона согласно текущей степени увеличения. Перемещение джойстика по часовой стрелке (теле) замедляет, а против часовой стрелки (ширина) ускоряет скорость поворота/наклона позволяя проводить подробные настройки.

Выключение данной функции выполняет функцию скорости оптического увеличения 1x независимо от текущей степени увеличения.

Main Menu	
Camera Setting	←↵
Sequence Setting	←↵
▶ P/T Setting	←↵
OSD Setting	←↵
Alarm Setting	←↵
Initialize	←↵
Status	

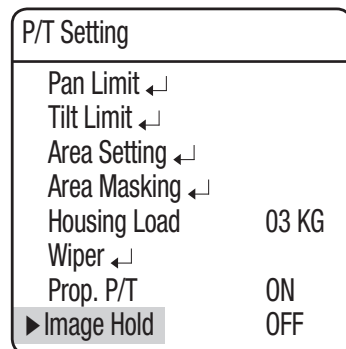
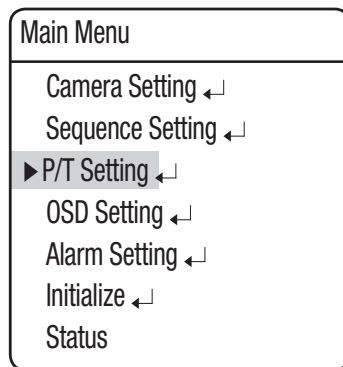


P/T Setting	
Pan Limit	←↵
Tilt Limit	←↵
Area Setting	←↵
Area Masking	←↵
Housing Load	03 KG
Wiper	←↵
▶ Prop. P/T	ON
Image Hold	OFF

## Image Hold (SCU-2370)

Если активирован режим Group Trace, будет отображаться видеокадр, сделанный из последнего предустановленного положения, пока камера не перейдет к следующему положению.

Данная функция помогает оператору в наблюдении за несколькими пунктами в сети.



# Настр. камеры

## НАСТРОЙКА ЭКРАННОГО МЕНЮ

В этом меню можно выполнить настройку экранного меню.

- **Camera ID :**

Отображает или скрывает ID камеры в верхнем левом углу экрана.

- **Camera Name :**

Добавляет название камеры. (Сначала ознакомиться с примечанием).

- **Preset Number :**

Отображает или скрывает заданные номера на экране.

- **Preset Name :**

Добавляет названия к предварительно заданным пунктам. (Сначала ознакомиться с примечанием).

- **Sequence Status :**

Отображает или скрывает статус действия выполняемой последовательности.

- **PTZ Position :**

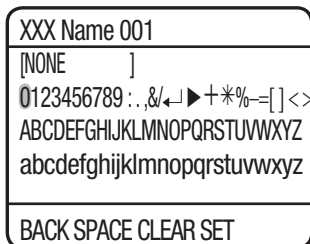
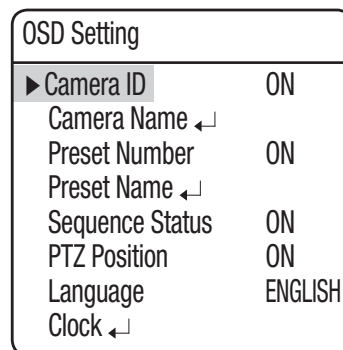
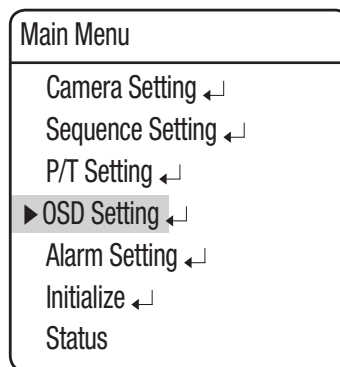
Отображает или скрывает статус выполняемой операции поворота, наклона и увеличения.

- **Language :**

Позволяет изменить язык системы. Камера поддерживает английский, китайский, французский, немецкий, испанский, итальянский и португальский языки.

- **Clock**

Указание настроек даты и времени.



- При выборе названия камеры и названия заданной настройки экран отображает левую вспомогательную клавиатуру.
- Названия не должны превышать 12 символов и могут быть введены с помощью джойстика и клавиши Ввод (Enter) После ввода названия, использовать джойстик и клавишу Ввод (Enter) для запуска команды Настроить (Set) и сохранения названия.



# НАСТРОЙКА СИГНАЛА

## Настройка входа сигнала

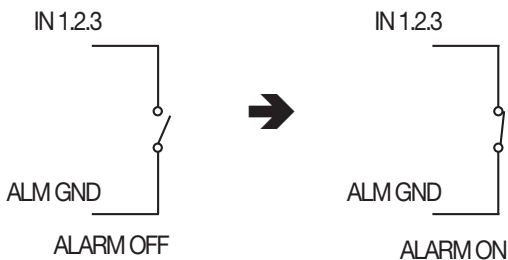
- **Alarm Enable :**

ВКЛ/ВЫКЛ : Включение или выключение функции сигнализации.

- **MOD**

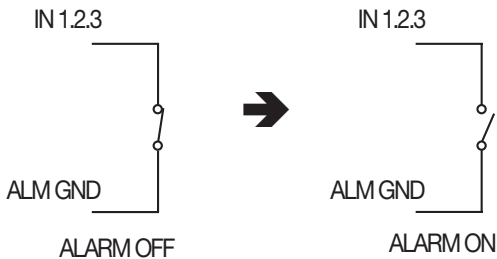
Позволяет выбрать метод входа сигнализации.

- NO (Normally Open)



< Входной порт для сигнала при нормально разомкнутом контакте >

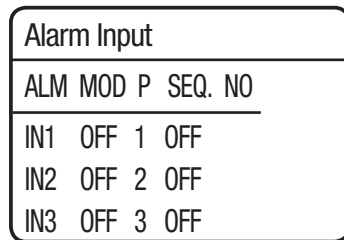
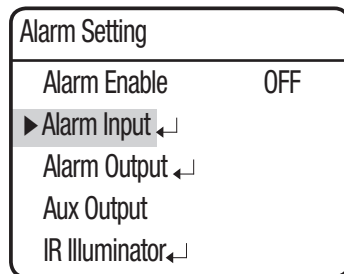
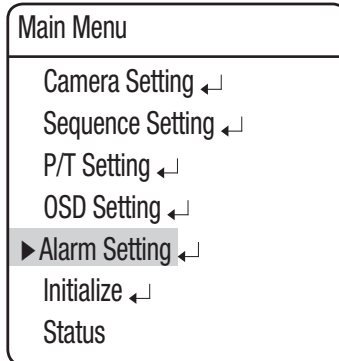
- NC (Normally Closed)



< Входной порт для сигнала при нормально замкнутом контакте >



■ Как показано на рисунке выше, вход сигнализации должен быть введен сигналами разомкнутого и замкнутого переключателей. Поддача питания без ввода сигналов может повредить изделие.



# Настр. камеры

## ● P(Priority) :

Задаёт приоритет входов сигнализации. При одновременном включении более одной сигнализации, первой включается сигнализация с самым высоким приоритетом. После отмены сигнализации включается следующая по приоритету сигнализация.

## ● SEQ. :

позволяет настроить выполнение определенной последовательности действий для камеры после получения сигнала. Доступная последовательность действий – Preset, Swing, Group, Trace и A.Pan.

## Alarm Output

### ● Setting 1,2 :

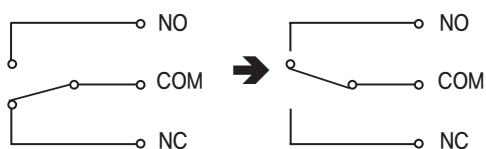
Позволяет выбрать метод выхода сигнализации.

- Каждый из выбранных элементов (1, 2, 3 и обнаружение движения) указывает на подходящий входной порт для сигнала и обнаружения движения. Выход сигнала можно настроить для каждого из 3 входов и обнаружения движения. Для одного выходного порта для сигнала можно назначить несколько входных портов для сигнала и обнаружения движения.

### ● Timer 1, 2 :

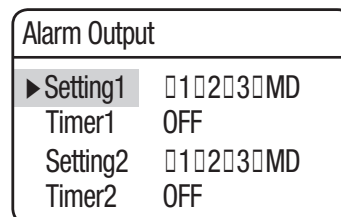
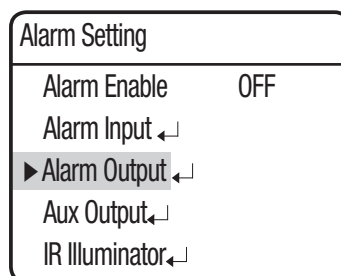
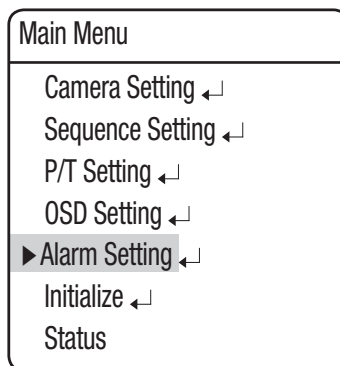
- On : Сохраняет выход сигнализации для заданной продолжительности от 1 секунды до 60 часов до события сигнализации.
- MOMENT : Сохраняет выход сигнализации только до отмены сигнализации.

- Выход сигнализации оснащен релейной цепью. Работа порта выхода сигнализации приведена на диаграмме ниже. (При NO – нормально разомкнутом контакте)



Alarm Out OFF

Alarm Out ON





- Неправильное подключение разъёма питания и заземления к нормально замкнутому /нормально разомкнутому и COM портам может вызвать короткое замыкание, пожар и повреждение камеры.
- Максимальная допустимая мощность встроенного реле составляет 30В DC/2А, 125ВAC/0,5А и 250ВAC/0,25А. Эксплуатация камеры за пределами мощности может снизить срок службы камеры и повредить ее.

## Aux Output

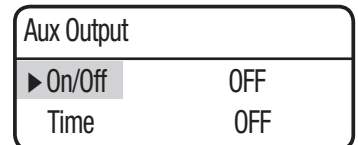
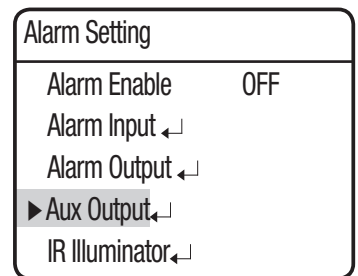
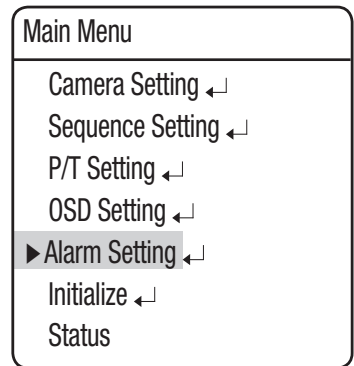
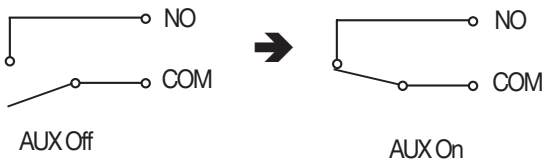
Меню выхода вспомогательного оборудования используется для эксплуатации периферийных устройств камеры, таких как лампы и сирены через контроллер и переключатели, а также через сетевые средства связи.

### ● On/Off :

Отмена или включение функции вспомогательного оборудования

### ● Time :

Позволяет задать продолжительность для выхода вспомогательного оборудования после передачи команды Aux с контроллера. Продолжительность может быть выбрана из диапазона от 1 секунды до 60 минут.



- Неправильное подключение разъёма питания и заземления к нормально разомкнутому терминалу и COM портам вспомогательного оборудования может вызвать короткое замыкание, пожар и повреждение камеры.
- Максимальная допустимая мощность встроенного реле составляет 30В DC/2А, 125ВAC/0,5А и 250ВAC/0,25А. Эксплуатация камеры за пределами мощности может снизить срок службы камеры и повредить ее.
- ※ Параметр Aux Output (Доп. вывод) для Alarm Setting (Настройка сигнала) не доступен, если для функции Wiper (Стеклоочиститель) выбран параметр ON (ВКЛ.).

- Дополнительную информацию см. на стр. 61.

# Настр. камеры

## Настройки ИК источника подсветки (SCU-2370/VAC/VAC1)

Благодаря ИК источнику подсветки можно контролировать освещение инфракрасными лучами.

- **On/Off :**

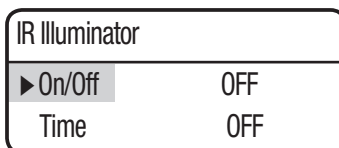
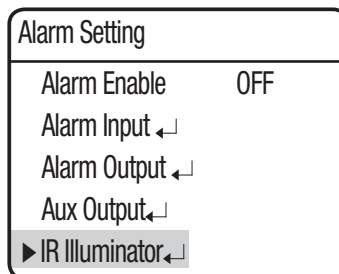
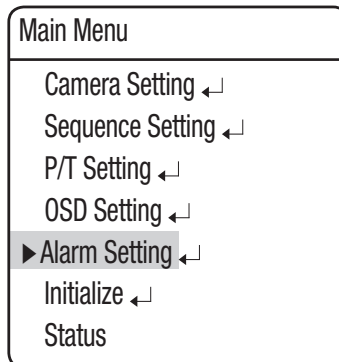
активация и отключение ИК источника подсветки.

- **Time:**

Использование инфракрасного освещения в течение времени, определенного пользователем (1 секунда – 60 часов).



- ИК источник подсветки является дополнительным приспособлением (покупается отдельно).



## ИНИЦИАЛИЗАЦИЯ

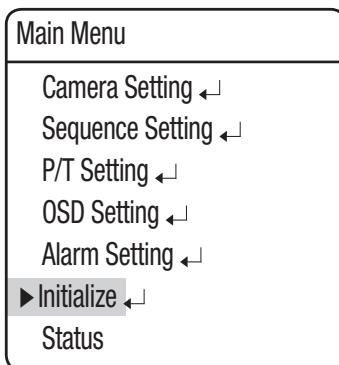
- **Power On Reset :**

Перезапуск камеры.

- **Factory Default Set :**

Позволяет сбросить настройки камеры до заводских. При выборе режима, все пользовательские данные, такие как предварительно заданные пункты, удаляются из камеры.

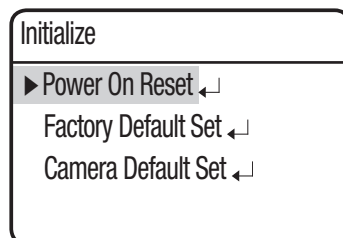
Использовать данную функцию при необходимости сброса настроек камеры.



● **Camera Default Set : (SCU-2370)**

Данный режим может использоваться при замене модуля камеры и сохранения существующих настроек камеры для нового модуля.

Для сброса настроек камеры сначала заменить старый модуль камеры на новый. После корректной установки замены, включить модуль и выполнить данную команду.



## СОСТОЯНИЕ

Отображает настройки и версии камеры.

● **CAMERA INFO :**

указание модели и коэффициента зума подключенной камеры.

● **CAMERA VER. :**

указание версии программного обеспечения подключенной камеры.

● **MOTION VER. :**

версия микропрограммного обеспечения главной платы.

● **PROTOCOL:**

настройки протокола

● **CONTROLLER :**

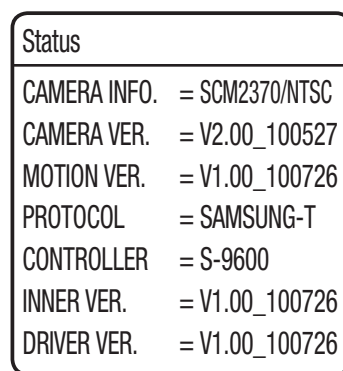
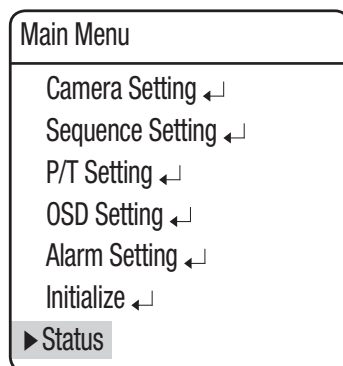
настройки режима связи

● **INNER VER. :**

версия микропрограммного обеспечения внутренней платы

● **DRIVER VER. :**

указание версии DSP микропрограммного обеспечения главной платы.



# устранение неисправностей

## УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Если продукт не работает надлежащим образом, ознакомьтесь с этим разделом, чтобы устранить неисправности.

Проблема	Причина и решение	PAGE
Пульт управления не функционирует.	▶ Проверьте правильность подключения камеры и периферийных устройств.	23
	▶ Проверьте настройки ID (идентификатора), протокола и скорости передачи в бодах.	18~21
Отсутствует изображение на мониторе.	▶ Проверьте надежность подключения кабеля питания к камере и монитору. Проверьте правильность подключения видеокабеля. Обратитесь к руководству по эксплуатации для получения сведений о контроллере системы, подключенном к камере.	12~17
	▶ Проверьте, не закрыта ли диафрагма объектива. Отрегулируйте настройки диафрагмы объектива в меню.	32
	▶ Проверьте фиксированную выдержку затвора камеры. Отрегулируйте настройки в меню затвора камеры.	32
Изображение слишком темное/ яркое.	▶ Проверьте настройки в меню яркости камеры. Отрегулируйте настройки в меню яркости камеры.	32
Белое изображение на мониторе.	▶ Проверьте, открыта ли диафрагма объектива. Отрегулируйте настройки диафрагмы объектива в меню.	32
Изображение нерезкое.	▶ Проверьте, чистые ли крышка и объектив камеры. Если они загрязнены, протрите их.	-
	▶ Проверьте расстояние между камерой и объектом, а также окружение объекта. Могут возникнуть трудности с фокусированием камеры, если объект находится на белом фоне.	-
	▶ Если при использовании функции автоматического фокусирования возникают трудности с наведением фокуса на какой-либо объект, перейдите в ручной режим фокусирования и отрегулируйте фокус самостоятельно.	29~30
	▶ Используйте меню сброса настроек камеры для восстановления настроек по умолчанию.	68
	▶ Отрегулируйте уровень резкости.	39
Появление цифрового шума на изображении.	▶ Появление цифрового шума на изображении.	-
	▶ Проверьте, не превышают ли длина кабеля питания и видеокабеля рекомендованных максимумов.	22
	▶ Отрегулируйте уровень резкости.	39

Проблема	Причина и решение	PAGE
Низкое качество цветного изображения.	▶ Проверьте «Баланс белого».	31
	▶ Отрегулируйте настройки в меню «Цвет» в меню «Регулировка изображения» (Image Adj).	39
	▶ Проверьте, чистые ли крышка и объектив камеры. Если они загрязнены, протрите их.	-
Мигание изображения.	▶ Проверьте, не направлена ли камера непосредственно на источник флуоресцентного света или на солнечный свет. В случае необходимости, измените направление камеры для устранения мигания.	-
Появление остаточных изображений.	▶ Проверить настройки функции «Увеличение чувствительности» (Sens-Up).	32
Проверить настройки функции «Увеличение чувствительности» (Sens-Up).	▶ Отрегулировать настройки «Продолжительность» (Duration) и «Время задержки» (Dwell Time) в меню «День и ночь».	38
Функции поворота, наклона, изменения фокусного расстояния и (или) наведения на фокус не работают.	▶ Проверьте надежность подключения кабеля питания к камере и монитору. Проверьте правильность подключения видеокабеля. Обратитесь к руководству по эксплуатации для получения сведений о контроллере системы, подключенном к камере.	12~17
	▶ Проверьте, установлены ли пределы поворота и (или) наклона. Если да, снимите эти пределы.	57
	▶ Двигатель или объектив могут перегреваться. Если это так, обратитесь за помощью к лицам, предоставляющим сервисное обслуживание, или к поставщику системы.	-
Положение камеры отличается от предустановленного.	▶ Такое возможно, т.к. двигатели имеют предел погрешности $\pm 0.1^\circ$ .	-
Конфигурация последовательности для камеры не работает.	▶ Проверьте настройки автоматического обновления.	47~51
Камера внезапно включается или самопроизвольно перемещается в предустановленное положение.	▶ Проверьте настройки автоматического запуска (Auto Run). Функция автоматического запуска проводит камеру по предварительно заданной последовательности действий, если пользователь не использует пульт управления в течение определенного периода времени.	55
Камера внезапно перезагружается, при этом на экране ничего не отображается.	▶ Эти признаки могут возникать при повышении температуры внутри камеры с $-20^\circ\text{C}$ и ниже до $-20^\circ\text{C}$ и выше.	6
Появляется сообщение «Автоматическое обновление (Подождите)» и камера перезагружается.	▶ Подобные признаки могут возникать при повышении температуры камеры от $-10^\circ\text{C}$ и ниже до $-10^\circ\text{C}$ и выше для предотвращения сбоя в работе двигателя.	-
На экране отображается сообщение «Invalid RTC» (Неправильная настройка RTC)..	▶ Отображается в том случае, если время не установлено или батарея полностью разряжена. Если сообщение отображается после выполнения настройки времени, замените используемую батарею новой.	64

# устранение неисправностей

Проблема	Причина и решение	PAGE
Отображается сообщение “Check System Homing Fail[XY]”.	<ul style="list-style-type: none"><li>▶ Произошла ошибка во время сброса настроек продукта.</li><li>▶ Проверьте, достаточно ли свободного места для нормальной работы продукта в области его установки.</li><li>▶ Не используйте продукт, если он неисправен. Выключите его и проконсультируйтесь с продавцом.</li></ul>	-
Когда недоступна коаксиальная связь.	▶ Убедитесь, что камера и монитор установлены на рекомендуемом расстоянии.	-
	▶ В случае превышения расстояния установки используйте видеоусилитель, эквивалентный коакситрону.	-
<b>Периодически проверяйте шнуры питания</b>		
<ul style="list-style-type: none"><li>• Оболочка шнура питания повреждена.</li><li>• Во время работы устройства шнур питания перегревается.</li><li>• Шнур питания нагревается после сворачивания или натяжения.</li></ul>	В случае продолжения использования устройства при поврежденном шнуре питания возникает опасность поражения электрическим током или пожара. Необходимо незамедлительно вынуть разъем электропитания из розетки и обратиться за помощью к квалифицированному сервисному персоналу или поставщику системы.	-



# Технические характеристики изделия

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ИЗДЕЛИЯ

### <SCU-2370>

	SCU-2370N	SCU-2370P
<b>видео</b>		
Устройство обработки изображения	1/4" Exview HAD CCD	
Общее количество пикселей	811 (Г) x 508 (В)	795 (Г) x 596 (В)
Количество эффективных пикселей	768 (Г) x 494 (В)	752 (Г) x 582 (В)
Система сканирования	Чересстрочная развертка 2:1	
Синхронизация	Внутреннее/Заблокировано	Внутреннее/Заблокировано
Частота	Г: 15,734 КГц/В: 59,94 Гц	Г: 15,625 кГц/В: 50 Гц
Разрешение по горизонтали	Цветной режим: 600 ТВ-строк; Ч/Б режим: 700 ТВ-строк	
Мин. освещенность	Цвет: 0,2 лк при F1.6, 0,0004 лк (512-кратное ув. чувств.) Ч/Б: 0,02 лк при F1.6, 0,00004 лк (512-кратное ув. чувств.)	
Сигнал/шум (сигнал Y)	52 дБ (при АРУ - выкл., взвешенный режим - вкл.)	
Видеовыход	CVBS: 1 Vp-p/75Ω (композитный)	
<b>Тип объектива</b>		
Фокусное расстояние (коэффициент трансфокации)	3,5~129,5 мм (37-кратное оптическое увеличение)	
Макс. относительное отверстие	1:1.6 (широкоугольный) ~ 3.9 (телевизионный)	
Угловое поле зрения	Г: 55,5° (широкоугольный) ~ 1,59° (телевизионный)/В: 42,5°(широкоугольный) ~ 1,19°(телевизионный)	
Мин. расстояние до объекта	150 см	
Регулятор фокусировки	АВТО / ВРУЧНУЮ / ОДИН СНИМОК	
Скорость трансфокации	2,8 сек	
<b>Панорама/Наклон</b>		
Диапазон панорамирования	360° непрерывно	
Скорость панорамирования	Предуст.: 0,1°~120°/сек, Вручную: 0,1°/сек ~ 36°/сек (Турбо: 120°/сек)	
Диапазон наклона	-85° ~ 40°	
Скорость наклона	Предуст.: 0,1°~36°/сек, Вручную: 0,1°/сек ~ 36°/сек	
Предустановка	255	
Точность предустановки	±0,1°	
<b>Рабочие характеристики</b>		
Экранное меню	Английский, китайский, французский, немецкий, испанский, итальянский, португальский	
Название камеры	Выкл/вкл (отображается 12 знаков)	
День/Ночь	ЦВЕТ/Ч/Б/Авто	
Компенсация подсветки	Выкл/HLC /BLC	
Увеличение контрастности	SSDR ( Выкл/Вкл )	
Цифровое шумоподавление	SSNR (Выкл/Вкл )	
Цифровая стабилизация изображения	Выкл/Вкл	
Детектор движения	Выкл/Вкл	
Зоны маскирования	Выкл/Вкл (8 областей)	
Увеличение чувствительности (интеграция кадров)	2x ~ 512x	
Регулировка усиления	ВЫКЛ/НИЗКИЙ/СРЕДНИЙ/ВЫСОКИЙ/ВРУЧНУЮ	
Баланс белого	АТW/В ПОМЕЩЕНИИ/ВНЕ ПОМЕЩЕНИЯ/Вручную/AWC	

# Технические характеристики изделия

## <SCU-2370>

	<b>SCU-2370N</b>	<b>SCU-2370P</b>
Скорость электронного затвора	Авто(1/60 ~ 1/120 000 сек)/Вручную/A.FLK	Авто(1/50 ~ 1/120 000 сек)/Вручную/A.FLK
Цифровая трансфокация	Выкл/вкл (2x ~ 16x)	
Расписание	День/Время	
ИК-подсветка (дополнительно)	Вкл/Вкл(1~60(сек), 1~60(мин))/Выкл	
Сигнал	3 вх. 2 вых. 1 доп.	
Связь	RS-485, управление по коаксиальному кабелю (совместимость с SPC-300)	
Протокол	Коакс.: Pelco-C (Коакситрон) RS-485: Samsung-T, Samsung-E, Pelco-D, Pelco-P, Panasonic, Vicon, Honeywell, AD, GE, Bosch	
<b>Условия</b>		
Рабочая температура/влажность	-50°C ~ +50°C (-58°F ~ +122°F)/относительная влажность менее 90%	
Пыле- и влагозащита	IP66	
<b>Электропитание</b>		
Входное напряжение/сила тока	24 В ±10%	
Потребляемая мощность	Макс. 40 Вт./Макс. 144 Вт (нагреватель и вентилятор)	
<b>Физические характеристики</b>		
Цвет/материал	Слоновая кость/алюминий	
Размеры (ШхВхГ)	217,3 (Ш) × 587,5 (В) × 500 (Г) мм	
Вес	17,5 кг	

※ Для усовершенствования продукта его технические характеристики могут быть изменены без предупреждения.

<SCU-VAC/VAC1>

	SCU-VAC	SCU-VAC1
<b>Панорама/Наклон</b>		
Диапазон панорамирования	360° непрерывно	
Скорость панорамирования	Предуст.: 0,1°~120°/сек, Вручную: 0,1°/сек ~ 36°/сек (Турбо: 120°/сек)	
Диапазон наклона	-85° ~ 40°	
Скорость наклона	Предуст.: 0,1°~36°/сек, Вручную: 0,1°/сек ~ 36°/сек	
Предустановка	Макс. 255	
Точность предустановки	±0,1°	
<b>Рабочие характеристики</b>		
Идентификатор камеры	1~255	
Детектор движения	Выкл/Вкл	
Протокол	Коакс.: Pelco-C (Коакситрон) RS-485: Samsung-T, Samsung-E, Pelco-D, Pelco-P, Panasonic, Vicon, Honeywell, AD, GE, Bosch	
Сигнал	3 вх. 2 вых	
Аух	1 вых	
<b>Условия</b>		
Рабочая температура/влажность	-50°C ~ +50°C (-58°F ~ +122°F)/относительная влажность менее 90%	
Пыле- и влагозащита	IP66	
<b>Электропитание</b>		
Входное напряжение	24 В ±10%	
Потребляемая мощность	Макс. 40 Вт./Макс. 144 Вт (нагреватель и вентилятор)	
<b>Физические характеристики</b>		
Цвет/материал	Слоновая кость/алюминий	
Размеры (ШхВхГ)	217,3(Ш) × 587,5(В) × 500(Г) мм	220,3 (Ш) × 636,0 (В) × 582,8 (Г) мм
Вес	17 кг	18,6 кг

※ Для усовершенствования продукта его технические характеристики могут быть изменены без предупреждения.

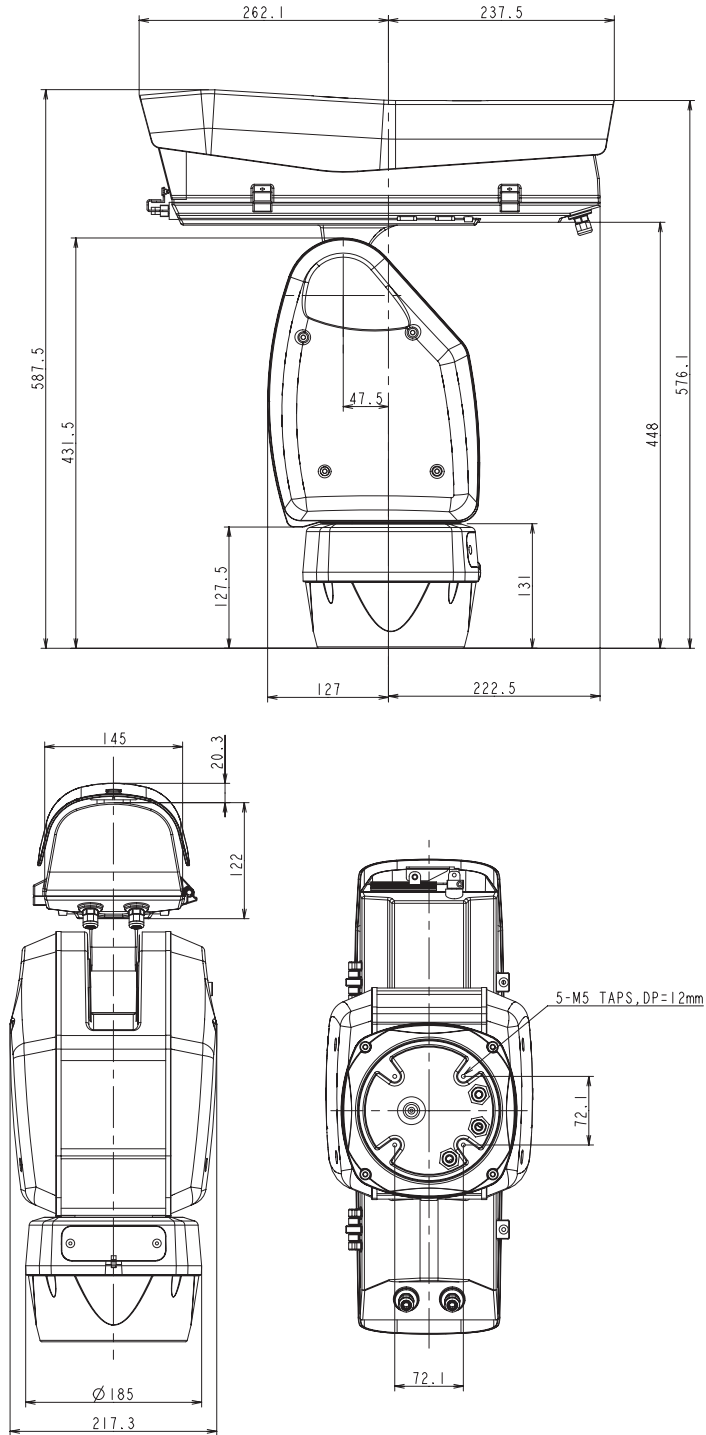
# Технические характеристики изделия

## <SCU-9051>

	SCU-9051N	SCU-9051P
<b>видео</b>		
Устройство обработки изображения	320(Г) x 240(Г) – неохлаждаемый микроболометр на оксиде ванадия (VOX)	
Шаг измерения датчика	23,5 мкм	
диапазон длины волн	8 ~ 14 мкм	
Частота видео (датчик)	30 кадр/с	25 кадр/с
Термочувствительность (NETD)	85 мК при F1.4	
Видеовыход	CVBS: 1 Vp-p/75 Ω (композитный)	
<b>Тип объектива</b>		
Фокусное расстояние (коэффициент трансфокации)	50 мм (пост.)	
Макс. относительное отверстие	1 : 1.4	
Угловое поле зрения (Г/В)	8,6° x 6,5°	
Мин. расстояние до объекта	27 м ~ ∞, панорамный фокус	
IFOV (моментальный угол обзора)	0,47 мрад	
<b>Панорама/Наклон</b>		
Диапазон панорамирования	360° непрерывно	
Скорость панорамирования	Предуст.: 0,1°~120°/сек, Вручную: 0,1°/сек ~ 36°/сек (Турбо: 120°/сек)	
Диапазон наклона	-85° ~ 40°	
Скорость наклона	Предуст.: 0,1°~36°/сек, Вручную: 0,1°/сек ~ 36°/сек	
Предустановка	255	
Точность предустановки	±0,1°	
<b>Рабочие характеристики</b>		
Экранное меню	Английский, китайский, французский, немецкий, испанский, итальянский, португальский	
Режим изображения	Цвет 1/Цвет 2/ISO/Ч/Б	
Резкость	Выкл/Вкл (Вручную)	
Увеличение контрастности	Авто / Вручную	
Цифровое шумоподавление	3D (4 этапа: Низк./Средн./Высок./Выкл)	
Выход сигнала	3 вх. 2 вых. 1 доп.	
Связь	Управление по коаксиальному кабелю (совместимость с SPC-300) & RS-485	
Протокол	Коакс.: Pelco-C (Коакситрон) RS-485: Samsung-T, Samsung-E, Pelco-D, Pelco-P, Panasonic, Vicon, Honeywell, AD, GE, Bosch	
<b>Условия</b>		
Рабочая температура/влажность	-50°C ~ +50°C (-58°F ~ +122°F)/относительная влажность менее 90%	
Пыле- и влагозащита	IP66	
<b>Электропитание</b>		
Входное напряжение/сила тока	24 В ±10%	
Потребляемая мощность	Макс. 40 Вт./Макс. 144 Вт (нагреватель и вентилятор)	
<b>Физические характеристики</b>		
Цвет/материал	Слоновая кость/алюминий	
Размеры (ШxВxГ)	217,3 (Ш) x 587,5 (В) x 500 (Г) мм	
Вес	17,5 кг	

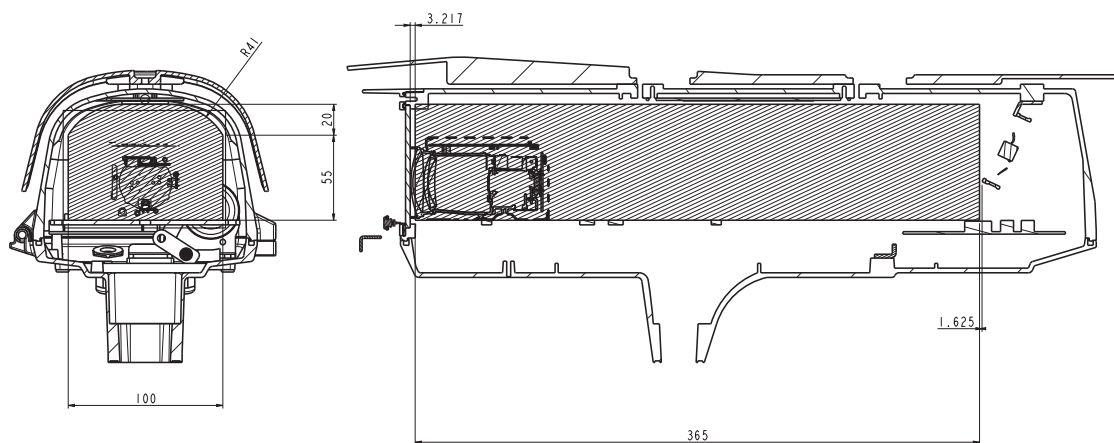
\* Для усовершенствования продукта его технические характеристики могут быть изменены без предупреждения.

# ВНЕШНИЕ РАЗМЕРЫ (SCU-2370/VAC/9051)

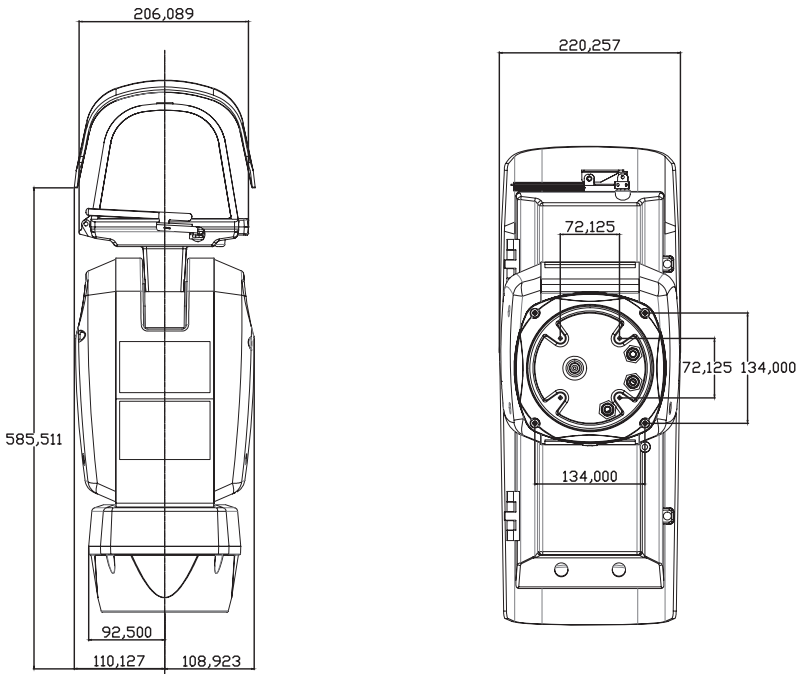
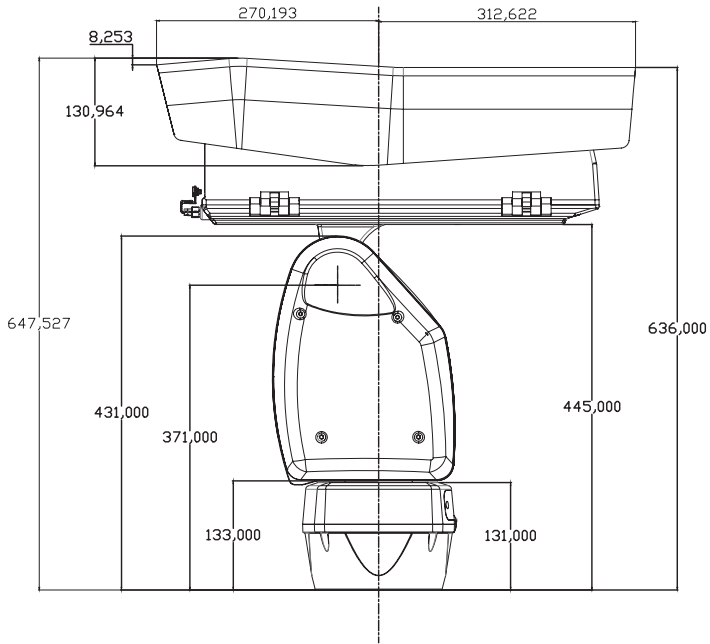


# Технические характеристики изделия

## ВНУТРЕННИЕ РАЗМЕРЫ (SCU-2370/VAC/9051)

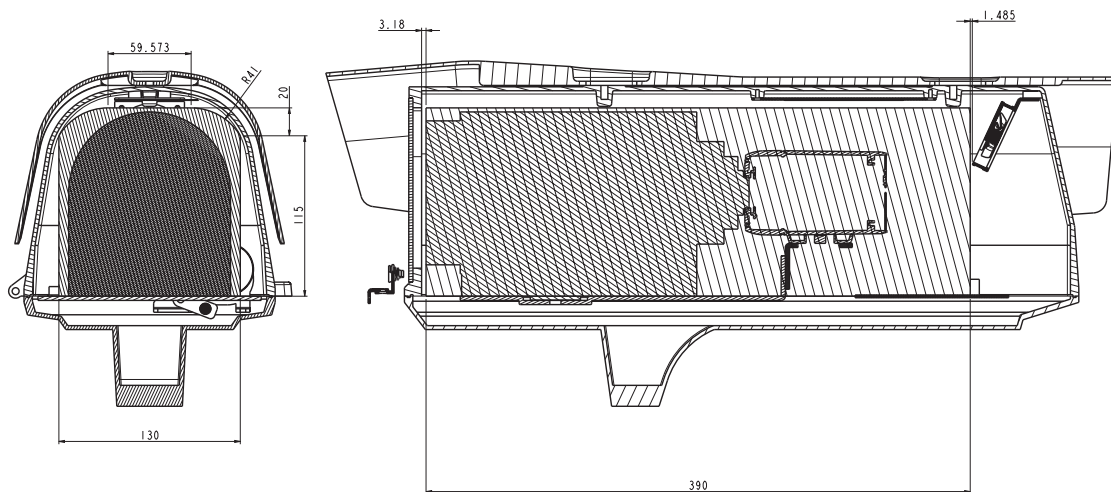


# ВНЕШНИЕ РАЗМЕРЫ (SCU-VAC1)



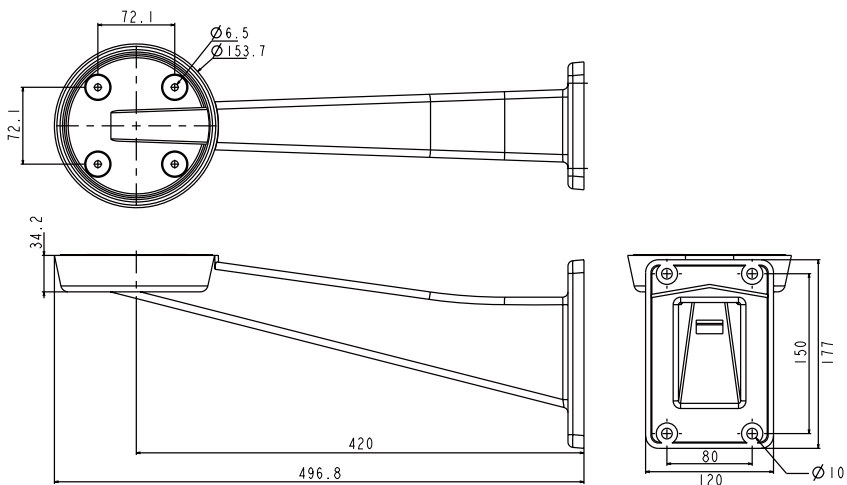
# Технические характеристики изделия

## ВНУТРЕННИЕ РАЗМЕРЫ (SCU-VAC1)

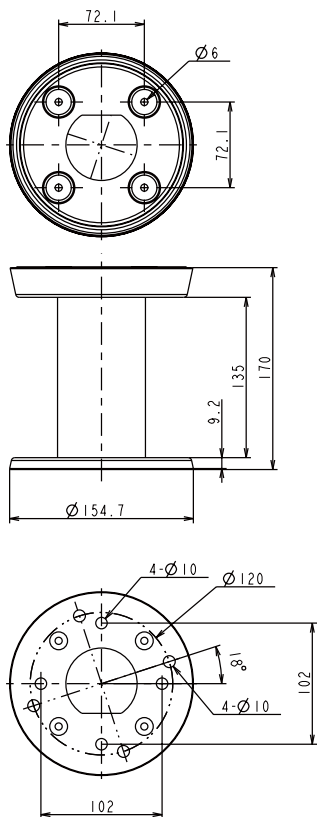




● Настенный кронштейн




● Столбовой кронштейн



# DECLARATION OF CONFORMITY

Application of Council Directive(s)	2004/108/EC
Manufacturer's Name	SAMSUNG TECHWIN CO., LTD
Manufacturer's Address	SAMSUNG TECHWIN CO., LTD 42, SUNGJU-DONG CHANGWON-CITY, KYUNGNAM, KOREA, 641-716
Equipment Type/Environment	Positioning System
Model Name	SCU-2370/VAC/VAC1/9051
Conformance to	EN 55022 : 2006 EN 50130-4 : 2003

We, the undersigned, hereby declare that the equipment specified above conforms to the above Directive(s).

Manufacturer	SAMSUNG TECHWIN CO., LTD	Legal Representative in Europe
Signature		Signature
Full Name	BONJENG GU	Full Name
Position	QUALITY CONTROL MANAGER	Position
Place	CHANGWON, KOREA	Place

# ЗАМЕТКИ

# ЗАМЕТКИ

# ЗАМЕТКИ



**AIO77**

## **СЕТЬ ПРОДАЖ**

---

### **SAMSUNG TECHWIN CO., LTD.**

Samsungtechwin R&D Center, 701, Sampyeong-dong, Bundang-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do, Korea, 463-400  
TEL : +82-70-7147-8740~60, FAX : +82-31-8018-3745

### **SAMSUNG TECHWIN AMERICA Inc.**

100 Challenger Rd. Suite 700 Ridgefield Park, NJ 07660  
Toll Free : +1-877-213-1222 Direct : +1-201-325-6920  
Fax : +1-201-373-0124  
[www.samsungcctvusa.com](http://www.samsungcctvusa.com)

### **SAMSUNG TECHWIN EUROPE LTD.**

Samsung House, 1000 Hillswood Drive, Hillswood Business Park  
Chertsey, Surrey, UNITED KINGDOM KT16 OPS  
TEL : +44-1932-45-5300, FAX : +44-1932-45-5325

---

[www.samsungtechwin.com](http://www.samsungtechwin.com)  
[www.samsungsecurity.com](http://www.samsungsecurity.com)